



# Європейський Союз

Посібник  
для журналістів



# Європейський Союз

Посібник  
для журналістів

Київ

Представництво Європейського Союзу в Україні, 2016

Цю публікацію було створено за підтримки Представництва Європейського Союзу. За зміст публікації повну відповідальність несе виконавець проекту. Зміст публікації не є відображенням офіційної позиції Європейського Союзу.

Європейський Союз об'єднує 28 країн-членів, які вирішили поступово об'єднати свої знання, ресурси та долі. Протягом 50 років свого розширення вони разом побудували простір стабільності, демократії та сталого розвитку, водночас утверджуючи культурне розмаїття, толерантність та індивідуальні свободи. Європейський Союз прагне розділити свої досягнення та цінності з країнами та людьми за межами своїх кордонів.

Більше інформації про Європейський Союз:

Веб-сайт Представництва ЄС:  
<https://eeas.europa.eu/delegations/ukraine>

Сторінка Представництва ЄС у Facebook:  
<http://www.facebook.com/EUDelegationUkraine>

Твіттер Представництва ЄС:  
[@EUDelegationUA](https://twitter.com/EUDelegationUA)

Адреса Представництва ЄС в Україні:  
вул. Володимирська 101, Київ, 01033 Україна

Вступ.....	6
------------	---

### Частина I.

#### Представництво ЄС в Україні

Представництво Європейського Союзу в Україні.....	9
Веб-сайт Представництва Європейського Союзу в Україні.....	11
Сторінка Представництва ЄС у Facebook.....	13
Сторінка Представництва ЄС у Twitter.....	14
Канал Представництва ЄС на Youtube.....	14

### Частина II.

#### Інші інституції, програми та проекти ЄС в Україні

Консультативна місія ЄС в Україні.....	15
Європейський інвестиційний банк.....	17
Європейський банк реконструкції та розвитку.....	18
ЄС для бізнесу.....	19
Служба гуманітарної допомоги ЄС: ЕCHO.....	19
«Креативна Європа». «Культура та креативність».....	20
Еразмус+ в Україні.....	21
Горизонт 2020.....	22
Програми транскордонного співробітництва.....	23
Програма добросусідства Польща-Україна-Білорусь.....	23
Програма прикордонного співробітництва Угорщина- Словаччина-Румунія-Україна.....	24
Програма транскордонного співробітництва Румунія – Україна – Молдова.....	25
Проект «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду».....	26
eTwinning Plus.....	27
Місія Європейського Союзу з прикордонної допомоги Молдові та Україні (EUBAM).....	28
Проект «Підтримка впровадження Угоди про асоціацію між Україною та ЄС» — Association4U.....	29
Проект FORBIZ.....	29

### Частина III.

#### Офіційні інституції Європейського Союзу

Європейська Рада.....	31
Президент Європейської Ради.....	32
Рада Міністрів Європейського Союзу.....	34
Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики.....	35
Європейська служба зовнішньої дії.....	36
Інші формати Ради Міністрів ЄС.....	39

Головування в Раді ЄС .....	43
Веб-сайт Ради Європейського Союзу .....	44
<b>Європейська Комісія</b> .....	45
Колегія комісарів Європейського Союзу .....	47
Генеральні директорати та служби .....	49
Речники .....	50
Веб-сайт Європейської Комісії .....	69
Веб-сайт Newsgoom Європейської Комісії .....	70
Аудіовізуальні послуги .....	71
<b>Європейський Парламент</b> .....	74
Прес-служба Європейського Парламенту .....	78
Політичні групи Європейського Парламенту .....	84
Постійні парламентські комітети .....	86
Календар сесій .....	86
Веб-сайт Європейського Парламенту .....	87
Видання для преси Європейського Парламенту .....	88
Телебачення Європейського Парламенту .....	89
<b>Суд Європейського Союзу</b>	
Court of Justice of the European Union (Luxembourg) .....	89
<b>Європейський центральний банк</b>	
European Central Bank (Frankfurt) .....	90
<b>Рахункова палата</b>	
European Court of Auditors (Luxembourg) .....	90
<b>Європейський омбудсман</b>	
European Ombudsman (Brussels) .....	91
<b>Європейський економіко-соціальний комітет</b>	
European Economic and Social Committee (Brussels) .....	91
<b>Європейський комітет регіонів</b>	
Committee of the Regions (Brussels) .....	92
<b>Європейська агенція з боротьби проти шахрайства (OLAF)</b>	
European Anti-Fraud Office (OLAF), (Brussels) .....	93
<b>Євростат, статистичне бюро ЄС</b>	
Eurostat, Statistical Office of the EU (Luxembourg) .....	93
<b>Євробарометр, соціологічна служба ЄС</b>	
Eurobarometer, Public Opinion analysis (Brussels) .....	94
<b>Служба гуманітарної допомоги ЄС</b>	
Humanitarian Aid and Civil Protection (Brussels) .....	94
<b>Служба співпраці</b>	
EuropeAid .....	94

#### Частина IV.

### Європейські аналітичні центри. Європейські інформаційні ресурси

Centre for European Policy Studies .....	95
European Policy Centre .....	95
European Council on Foreign Relations .....	96
Friends of Europe .....	96
Centre of European Reform .....	96

Centre for the New Europe .....	97
Європейські інформаційні ресурси .....	97
EurActiv — www.euractiv.com .....	97
Politico — www.politico.eu .....	97
EUobserver — www.euobserver.com .....	97
EU Business — www.eubusiness.com .....	97

#### Частина V.

### Українські аналітичні центри. Українські спеціалізовані веб-портали і ресурси про ЄС

Український центр економічних і політичних досліджень імені Олександра Разумкова .....	98
Інститут Євро-Атлантичного співробітництва .....	98
Міжнародний центр перспективних досліджень .....	98
Інститут світової політики .....	99
Громадська ініціатива «Європа без бар'єрів» .....	99
<b>Українські спеціалізовані веб-портали і ресурси про ЄС .....</b>	<b>100</b>
Веб-сайт «Європейська правда» .....	100
Веб-портал «Європейський простір» .....	100
Веб-сайт «Євроатлантична Україна» .....	100
Інформаційна кампанія «Сильніші разом» .....	100
Радіо ЄС .....	101
Інформаційно-аналітична програма «Роби бізнес» .....	101

#### Частина VI.

### Україна в ЄС. Розділи про Україну

Представництво України при Європейському Союзі .....	102
Комітет парламентської співпраці Україна — ЄС .....	102
Розділи про Україну .....	103
Європейська політика сусідства .....	103
Східне партнерство .....	103

#### Частина VII.

### Лобістські організації та асоціації

EU-Ukraine Business Council .....	104
European Business Association of Ukraine .....	104

У кожного, хто вперше зіштовхується з тематикою Європейського Союзу, намагається зазирнути у його Інтернет-хаци, може виникнути цілком зрозуміле відчуття легкої паніки: кількість та розмаїття інституцій Європейського Союзу, той величезний інформаційний потік, який щодня надходить від них (зокрема, у контексті України), невідомі терміни та аббревіатури — все це справді може викликати асоціації з величезним загадковим лісом, в якому легко заблукати. Тому найперша порада: не піддавайтеся можливому відчуттю безпорадності й не відмовляйтеся від подальших спроб роботи над тематикою Євросоюзу! Все не так складно, як здається на перший погляд.

Європейський Союз — це складний, але налагоджений механізм. Слід лише навчитися відділяти зерно від половини, вибирати найважливіші для себе речі, орієнтуватись у цьому величезному інформаційному масиві.

За зовнішню політику Євросоюзу відповідають кілька інституцій. Одна з ключових — це Європейська служба зовнішньої дії. Служба є ключовим органом, що наразі координує та втілює зовнішню політику всього Європейського Союзу. Вона діє через мережу своїх представництв, які називаються Представництвами Європейського Союзу. На сайті цієї інституції є розділ, пов'язаний з відносинами ЄС і України ([http://www.eeas.europa.eu/ukraine/index\\_en.htm](http://www.eeas.europa.eu/ukraine/index_en.htm)). У ньому, зокрема, можна також слідкувати за останніми новинами і прес-релізами, пов'язаними з українською тематикою.

Після ухвалення Лісабонського договору (2009 рік) більшість рішень у Раді Міністрів ЄС (інституції, що представляє держави-члени Євросоюзу) ухвалюються кваліфікованою більшістю, а не одностайністю. Це означає, що в більшості сфер жодна країна не має права *вето*.

Також важливо розуміти, що багато рішень щодо зовнішньої політики, зокрема щодо України, ухвалюються в інституційному трикутнику між Європейською Комісією, Радою Міністрів ЄС та Європейським Парламентом. У багатьох ситуаціях законодавчу пропозицію подає Європейська Комісія, а фінальне рішення спільно ухвалюють Європейський Парламент та Рада Міністрів ЄС.



Останні два роки принесли Європейському Союзу низку випробувань. Першою стала міграційна криза. Військові конфлікти в Північній Африці та на Близькому Сході спричинили величезну хвилю міграції, найбільшу від часів Другої світової війни. Інституції ЄС та уряди європейських країн намагалися владнати ситуацію змінами до законодавства — як загальноєвропейського, так і окремих країн, — проте не завжди знаходили підтримку серед своїх громадян.

2016-ий рік також приніс із собою чергове випробування — *Brexit*. На референдумі, що відбувся у червні 2016-го року, з мінімальним розривом перемогли прихильники виходу Британії з ЄС. Результати голосування стали серйозним викликом для Євросоюзу. «Ми не відхрещуємося від того, що хотіли інших результатів референдуму. Я повністю свідомий того, наскільки серйозним — або навіть драматичним — політично є цей момент. І у жоден спосіб не передбачити всіх політичних наслідків цієї події, особливо для Сполученого Королівства. Це — історичний момент, однак, без сумніву, не момент для істеричних реакцій. Я вкотре хочу запевнити всіх, що ми готові також до такого негативного сценарію», — сказав Президент Європейської Ради Дональд Туск після того, як стали відомі результати референдуму.

У стосунках між Україною та ЄС також з'явилася деяка непевність. Її причиною став референдум стосовно Угоди про асоціацію між Україною та ЄС, який відбувся у Нідерландах 6 квітня 2016 року.

Референдум стосовно Угоди є першим у Нідерландах, який проводився за прийнятою у 2015 схемою консультативно-дорадчого референдуму. 61% тих, хто прийшов на референдум, проголосували проти Угоди. Прем'єр-міністр Нідерландів Марк Рютте хоч і оголосив, що його уряд підтримує асоціацію між Україною та ЄС, проте заявив, що Нідерланди не можуть продовжити ратифікацію Угоди про асоціацію між Україною та ЄС в умовах, коли більшість нідерландців проголосували проти цієї Угоди. Рютте наголосив на необхідності консультацій з урядом Нідерландів, парламентом і «європейськими партнерами». Наразі Угода ратифікована 27 країнами-членами (усіма, окрім Нідерландів) та діє в режимі «попереднього застосування».

28 червня 2016 року Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики Федеріка Моґеріні представила нову Глобальну стратегію Європейського Союзу. Розроблялась вона майже рік: у червні 2015-го року Європейська Рада доручила Моґеріні оновити програмні засади стратегії ЄС на глобальній арені. Глобальна стратегія ЄС вперше офіційно документується. Раніше, у 2003-му, розроблялась лише стратегія безпекової політики. Новий документ, вже не суто безпековий, а радше глобальний, покликаний підкреслити роль Європейського Союзу на світовій арені, дати відповідь на глобальні виклики, які наразі стоять перед об'єднанням.

Спробуймо тепер розібратися, якими є головні джерела інформації про Європейський Союз — як в інституціях та ініціативах ЄС в Україні, так і в його центрі, у Брюсселі.

### Представництво Європейського Союзу в Україні

Європейська служба зовнішньої дії відповідальна за керівництво близько 140-а представництвами і офісами ЄС по всьому світу. Вони представляють Євросоюз і його громадян.

Представництва відіграють ключову роль у представленні, поясненні та впровадженні зовнішньої політики ЄС. Крім того, вони аналізують розвиток подій у країнах, в яких вони розміщені, а також проводять перемовини відповідно до мандатів, що їм надали інституції ЄС.

Штат представництв формується з різних департаментів Служби зовнішньої дії і Європейської Комісії, місцевих працівників, а також дипломатів і експертів з країн-членів Європейського Союзу.

Не є винятком і Представництво Європейського Союзу в Україні, яке є центром комунікації українських структур та інституцій з Європейським Союзом у Києві.

Загалом, Представництво виконує три головні функції.

**Координація.** Представництво тісно співпрацює з посольствами та консульствами країн-членів у питаннях, які стосуються Європейського Союзу та його відносин з Україною.

**Репрезентація ЄС.** Представництво уповноважене представляти Євросоюз на всіх заходах і в контактах з українськими офіційними особами та структурами.

**Представництво ЄС — єдиний речник Європейського Союзу в Україні.** Воно уповноважене висловлювати його позицію з тих чи інших питань, зокрема щодо відносин з Україною. Це, з-поміж іншого, спрощує роботу для представників органів влади та засобів масової інформації. В особі Представництва ЄС вони мають постійне й офіційне джерело інформації й можуть отримувати від нього коментарі з усіх питань, які стосуються ЄС або ж його відносин з Україною.

Як і всі структури Європейського Союзу, Представництво та його працівники відкриті для спілкування з журналістами. У складі Представництва є відділ преси та інформації, який допоможе в організації інтерв'ю з працівниками Представництва або з представниками центральних інституцій ЄС. Цілком можливим є отримання коментарів від дипломатів Представництва.

Загалом, у спілкуванні дипломатичного представництва ЄС з пресою діє правило: якщо дипломат чи прес-секретар не застеріг про те, що надає інформацію «off the record», тобто «не для запису», це означає, що вона трактується як «on the record», тобто «для запису». Втім, часто з дипломатами доводиться спілкуватись в режимі «off the record», який не дає журналістові права називати джерело отриманої інформації. Такий, заснований на взаємодовірі, метод співпраці посадовців ЄС із представниками медіа, є загальноприйнятим.

Також працівники відділу преси та інформації можуть надати ту чи іншу оперативну довідкову, аналітичну інформацію, яка стосується відносин України та ЄС, або підказати, де її можна знайти. Прес-секретарі можуть допомогти з відео- та аудіо-матеріалами.

Окрім того, існує можливість організації інтерв'ю через Skype. Представництво також може надавати аудіозаписи подій на запит ЗМІ.

Відділ преси та інформації Представництва також організовує велику кількість семінарів, інформаційних та ознайомчих брифінгів, візитів до інституцій Європейського Союзу та надає інформаційні матеріали для українських медіа.

Він також допомагає організовувати зустрічі журналістів з Комісарами ЄС та іншими офіційними особами в Брюсселі. Про такі зустрічі варто домовлятись заздалегідь, бажано за кілька місяців.

**УВАГА! Відділ преси та інформації радить звертатись за коментарями та додатковою інформацією завчасно, оскільки підготовка такої інформації може займати кілька днів!**

**Давід Стулік****Прес-секретар**

David.STULIK@eeas.europa.eu

Тел: +380 44 390 80 10

**Юргіс Вілчінскас****Керівник відділу преси та інформації**

Jurgis.VILCINSKAS@eeas.europa.eu

Тел: +380 44 390 80 10

**Вікторія Давидова****Радник з питань преси та інформації**

Victoria.DAVYDOVA@eeas.europa.eu

Тел: +380 44 390 8010

**Марті Луцар****Голова комунікацій у сфері проектів ЄС****(відповідає на питання по європейських проектах)**

Martti.LUTSAR@eeas.europa.eu

Тел: +380 44 390 8010

## **Веб-сайт Представництва Європейського Союзу в Україні**

<https://eeas.europa.eu/delegations/ukraine>

Сайт корисний насамперед наявністю матеріалів, які стосуються двосторонніх відносин ЄС — Україна. Тут можна знайти різнопланову інформацію, яка стосується і політики, і конкретних проектів, що втілюються в Україні за підтримки Європейського Союзу. Сайт має українську та англійську версії.

На сайті Представництва ви можете замовити регулярну інформаційну розсилку та підписатися на RSS-канал. Щоб зробити це, вам потрібно натиснути на кнопку «Підписатися на розсилки та сповіщення», розташовану в самому низу вебсторінки Представництва. Тут ви можете обрати інформацію, на яку хочете підписатися, — це може бути регулярна інфор-

мація від Представництва ЄС, регулярна інформація від Європейської служби зовнішньої дії чи моніторинг пропаганди та дезінформації, який здійснює спеціальний підрозділ Європейської служби зовнішньої дії.

Інший спосіб підписатися на розсилку — надіслати листа за такою адресою: DELEGATION-UKRAINE-PRESS@eeas.europa.eu.

У ньому слід зазначити електронну адресу, яку ви бажаєте додати до розсилки, а також вказати у темі листа «Підписка на розсилку».

Новинний пакет Представництва складається з таких продуктів для медіа:

- регулярні новини про ЄС, його політику та відносини між ЄС і Україною (українською та англійською мовами);
- щомісячний вісник співпраці Україна — ЄС (українською та англійською мовами);
- щотижневі анонси найголовніших подій, які відбудуться в Україні та ЄС;
- щомісячний календар подій в Україні, організаторами яких є Представництво ЄС, проекти Євросоюзу і посольства країн-членів.

Окрім того, до новинного пакету належать такі продукти: прес-релізи, новини про тендери, вакансії, нові проекти, що фінансуються ЄС, конференції, переклади документів Європейського Союзу (українською та англійською мовами).

*Окремі розділи на сайті Представництва:*

- *Відносини з ЄС* — огляд основних аспектів політичних, економічних та торговельних відносин між ЄС та Україною, а також програм фінансової допомоги країні;
- *Проекти* — інформація про понад 250 проектів, які Європейський Союз реалізує в Україні;
- *Вакансії та фонди* — інформація про наявні вакансії, стажування, тендери та гранти, які оголошує Європейський Союз;
- *Туризм та навчання* — інформація про візові питання, можливості подорожування та навчання в ЄС;
- *Преса та ЗМІ* — інформація про послуги для журналістів, що їх надає Представництво: новини, щотижневі і

щомісячні анонси подій в Україні та ЄС, вісник співпраці між Євросоюзом і Україною, аудіовізуальні матеріали тощо;

- *Про нас* — інформація про роль і організаційну структуру Представництва ЄС.
- *Контакти* — основні контактні дані Представництва ЄС

## Сторінка Представництва ЄС у Facebook

[facebook.com/EUDelegationUkraine](https://facebook.com/EUDelegationUkraine)

Представництво Європейського Союзу має свою сторінку в мережі Facebook («European Union in Ukraine»), на якій працівники його прес-служби також публікують інформацію для преси, а саме:

- Актуальні і свіжі новини про ЄС і його відносини з Україною;
- Анонси подій, пов'язаних з ЄС, Представництвом або проектами Євросоюзу;
- Фото та відео з офіційних і неофіційних подій;
- Гіперпосилання на інформацію про події, інституції та організації ЄС;
- Обговорення питань, пов'язаних із відносинами між Євросоюзом і Україною.

Особливістю сторінки Представництва у мережі Facebook є те, що на ній подається навіть більше інформації, ніж на сайті. Там частіше з'являється інформація з інших джерел, зокрема статті інших онлайн- або друкованих ресурсів, заяви щодо українських тем, заяви від інших інституцій ЄС, а також новини, які стосуються інших країн. Тому журналістам, аби пильно стежити за останніми новинами, пов'язаними не лише з Представництвом і відносинами між ЄС і Україною, але й іншими аспектами зовнішньої політики Євросоюзу, варто підписатися на сторінку Представництва у Facebook.

Також на сторінці у мережі Facebook читачі можуть звертатися до прес-служби Представництва чи висловлювати свої міркування про його роботу.

## Сторінка Представництва ЄС у Twitter

[@EUDelegationUA \(twitter.com/eudelegationua\)](https://twitter.com/eudelegationua)

Працівники прес-служби не тільки дублюють контент із Facebook-сторінки, а і надсилають короткі термінові повідомлення у соцмережі Twitter. Поширеною практикою є також Twitter-трансляція виступів посадовців ЄС та репости статей, що стосуються роботи Представництва.

## Канал Представництва ЄС на Youtube

[youtube.com/EUDelegationUkraine](https://youtube.com/EUDelegationUkraine)

На офіційному Youtube-каналі Представництва регулярно з'являються матеріали найновіших відео-кампаній та важлива інформація про політичні та економічні стосунки між Україною та ЄС.

На ньому ви також можете знайти різні тематичні збірки відео («плейлисти») про ті чи інші аспекти стосунків ЄС та України.

Найновішим доповненням каналу стала програма «Роби бізнес» — спільний із каналом «2+2» проект про вітчизняних підприємців та компанії, які досягли успіху не лише в Україні, а й поза її межами. У кожному випуску програми, що виходить у форматі телевізійного журналу, відомі топ-менеджери та власники успішних українських бізнесів діляться історіями їх створення, виходу на міжнародні ринки, співпраці з країнами ЄС та особливостями ведення бізнесу в Україні.



## Частина II.

# ІНШІ ІНСТИТУЦІЇ, ПРОГРАМИ ТА ПРОЕКТИ ЄС В УКРАЇНІ

### Консультативна місія ЄС в Україні

Веб-сайт: [www.euam-ukraine.eu](http://www.euam-ukraine.eu)

Консультативна місія Європейського Союзу (КМЕС) в Україні офіційно розпочала роботу в Києві 1 грудня 2014 року — після Революції Гідності та отримання відповідного запрошення від уряду України.

Місія надає підтримку державним органам України у послідовному реформуванні сектору цивільної безпеки. Вона здійснює стратегічні консультації і надає практичну підтримку реформам — відповідно до стандартів ЄС та міжнародних принципів належного врядування і дотримання прав людини.

Сектор *цивільної безпеки* охоплює діяльність установ, що відповідають за охорону правопорядку та верховенство права, зокрема: Міністерство внутрішніх справ; Міністерство юстиції України; Національна поліція; Генпрокуратура; Служба безпеки України; Державна прикордонна служба; Національне антикорупційне бюро України; Спеціалізована антикорупційна прокуратура; Національне агентство з питань запобігання корупції, інші органи виконавчої та судової влади.

Команда з 200 українських і міжнародних фахівців працює у Києві, **а з травня 2016 року також у Львові та Харкові**. Вона впроваджує мандат КМЕС згідно з трьома принципами:

- Надання стратегічних консультацій щодо реформування сектору цивільної безпеки, розробки стратегій сектору цивільної безпеки;
- Підтримка імплементації реформ через надання практичних консультацій, тренінгів та впровадження проектів;
- Співпраця та забезпечення координації заходів з реформування між українськими та міжнародними партнерами.

Консультативна місія Європейського Союзу в Україні має власний прес-центр.

### **Ронан Гоггін**

#### **Голова департаменту преси**

ppio@euam-ukraine.eu

Тел.: +380 674 057 544

### **Фердінанд Кьонінг**

#### **Речник**

ppio@euam-ukraine.eu

Тел.: +380 674 057 544

### **Людмила Бортюк**

#### **Речниця**

ppio@euam-ukraine.eu

Тел.: +380 674 057 544

КМЕС ділиться новинами та досягненнями також і у соціальних мережах.

*Офіційна сторінка КМЕС на Facebook:*  
[facebook.com/euamukraine](https://facebook.com/euamukraine)

*Офіційний акаунт КМЕС у Twitter:*  
[@EUAM\\_Ukraine](https://twitter.com/EUAM_Ukraine)

Консультативна місія має також власний канал на Youtube, на якому регулярно з'являються сюжети про діяльність КМЕС із акцентом на регіони (профіль у YouTube: EUAM-Ukraine).

Прес-служба також має власний акаунт в мережі Flickr, де ділиться світлинами із різноманітних заходів, організованих місією. Профіль у Flickr: EUAM Ukraine.

Головний офіс Консультативної Місії Європейського Союзу розташований за адресою:

01001, Київ, Володимирський узвіз, 4в

Веб-сайт: [www.eib.org/infocentre/contact/offices/ukraine.htm](http://www.eib.org/infocentre/contact/offices/ukraine.htm)

Європейський інвестиційний банк (ЄІБ) є офіційним банком Європейського Союзу. Це єдиний банк, чиім власником є держави-члени ЄС, і який представляє інтереси держав Євро-союзу.

В Україні Європейський інвестиційний банк здійснює чимало проектів у сферах поліпшення інфраструктури, покращення енергоефективності, розвитку економіки, реконструкції, сільського господарства тощо.

Загальний обсяг кредитів, що їх Європейський інвестиційний банк надає Україні, сягає сотень мільйонів євро щороку.

Більше інформації можна дізнатися в офісі ЄІБ в Україні. Він розташований у тій самій будівлі, що і Представництво ЄС.

### Контакти:

Адреса: Київ, вул. Володимирська, 101

Телефон: +380 443908018

Адреса електронної пошти: [kiev@eib.org](mailto:kiev@eib.org)

### Лілія Чернявська

#### Голова офісу

#### Контакти для преси:

Душан Ондреїчка

[d.ondrejicka@eib.org](mailto:d.ondrejicka@eib.org)

Тел.: +352 437 98 33 34

+352 621 45 92 34

## Європейський банк реконструкції та розвитку

Веб-сайт: [www.ebrd.com/ukraine](http://www.ebrd.com/ukraine)

Європейський банк реконструкції та розвитку (ЄБРР) — це європейська фінансова інституція, націлена на допомогу розвитку країнам Центральної та Східної Європи. Створений 1991 року, він був спрямований на стимулювання економік цих країн, перехід до ринкової економіки та розвиток підприємницької діяльності.

В Україні банк підтримує проекти з енергоефективності, розвитку інфраструктури, розвитку підприємництва, підтримки реформ.

Загалом ЄБРР реалізував 369 проектів по всій Україні на загальну суму в понад 11 мільярдів євро.

Більше інформації можна отримати в офісі ЄБРР у Києві:

### Контакти у Києві:

Адреса: Київ, вул. Антоновича, 46–46А

Телефон: +380 44 277 11 00, +380 44 277 11 60

Адреса електронної пошти: [kiev@kev.ebrd.com](mailto:kiev@kev.ebrd.com), [ROKievMBX@ebrd.com](mailto:ROKievMBX@ebrd.com)

### Шевкі Аджунер

Директор офісу ЄБРР в Україні

#### Контакти для преси:

Антон Усов

[usova@ebrd.com](mailto:usova@ebrd.com)

### Контакти у Львові:

Адреса: вул. Дудаєва, 20

Телефони: +38 032 261 50 66; +38 032 261 40 88

Контактні особи:

Наталя Бандера: [BanderaN@ebrd.com](mailto:BanderaN@ebrd.com)

Роман Пилипів: [PylypivR@ebrd.com](mailto:PylypivR@ebrd.com)

«ЄС для бізнесу» (EU4Business) — це програма Європейського Союзу, націлена на допомогу малому та середньому бізнесу в Україні.

2016-го та 2017-го року, у співпраці з Європейським банком реконструкції та розвитку, ЄС відкриє 15 центрів підтримки малого та середнього бізнесу.

Центри надаватимуть українським бізнесменам консультативну допомогу — про те, як поліпшити свій бізнес, як адаптуватися до умов вільної торгівлі з ЄС та як виходити на європейські ринки.

Крім того, у рамках проекту «ЄС для бізнесу» ЄС надаватиме фінансові гарантії українським банкам для покращення механізмів кредитування малих та середніх підприємств.

Докладніша інформація про можливості в рамках проекту з'явиться наприкінці 2016-го — на початку 2017-го року.

### Служба гуманітарної допомоги ЄС: ECHO

*Веб-сайт:*

[ec.europa.eu/echo/where/europe-and-central-asia/ukraine\\_en](http://ec.europa.eu/echo/where/europe-and-central-asia/ukraine_en)

Відповідаючи на людські трагедії, спричинені російською агресією в Україні, ЄС виділив великі обсяги гуманітарної допомоги.

Від початку конфлікту держави та інституції Євросоюзу надали Україні 279 мільйонів євро допомоги на гуманітарну підтримку та реконструкцію. 66 мільйонів було надано з бюджету служби гуманітарної допомоги Європейської Комісії — ECHO.

Кошти виділялися на допомогу внутрішньо переміщеним особам, на продовольство, речі першої необхідності, ліки, поселення, психологічну допомогу.

Більше інформації можна отримати в прес-службі ECHO:

Телефон: +32 2 295 44 00

Електронна пошта: [echo-info@ec.europa.eu](mailto:echo-info@ec.europa.eu)

Також можна зв'язатися з представниками ЕСНО в Україні. Для цього краще телефонувати в офіс Представництва Європейського Союзу в Україні (див. вище).

## **«Креативна Європа». «Культура та креативність»**

### **«Креативна Європа»**

*Веб-сайт:* [ec.europa.eu/programmes/creative-europe/](http://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/)

«Креативна Європа» — це програма Європейського Союзу, спрямована на підтримку культурного, креативного та аудіовізуального секторів. З 2014 до 2020 року на підтримку європейських проектів у цій сфері, що дають можливість подорожувати, охоплювати нові аудиторії, обмінюватися практичними навичками та вдосконалюватися, планується виділити 1,46 мільярда євро.

«Креативна Європа» складається із двох підпрограм:

- «Культура», в рамках якої передбачено просування креативного та культурного секторів;
- «Медіа», що забезпечує підтримку розвитку та поширення аудіовізуальних творів.

На підпрограму «Медіа» припадає щонайменше 56% бюджету. Близько 31% планується виділити на підпрограму «Культура». Ще 13% відведено на новий напрямок — міжсекторальну взаємодію, реалізацію якого заплановано на 2016 рік. Він включає фінансове забезпечення представництв програми «Креативна Європа» (Creative Europe Desks) і реалізацію механізму фінансових гарантій.

На сьогодні існує близько 18 каналів (часто їх називають «схеми» або «напрямки»), які надають можливість фінансування у рамках «Креативної Європи». Кожен із них охоплює окремий сектор або вид діяльності.

За оновленням «Креативної Європи» можна також слідкувати на сторінці у Facebook: [facebook.com/CreativeEuropeEU](https://facebook.com/CreativeEuropeEU)

Україна приєдналася до програми «Креативна Європа» у листопаді 2015 року. Це дає можливість представникам українських творчих професій та відповідним організаціям брати участь у спільних європейських проектах та отримувати європейське фінансування.

### **«Культура і креативність»**

Веб-сайт: [www.culturepartnership.eu/](http://www.culturepartnership.eu/)

Програма ЄС та Східного партнерства «Культура і креативність» прагне забезпечити підтримку культурних та креативних секторів в країнах Східного партнерства, зокрема Україні.

Програма здійснює майстер-класи, тренінги, онлайн-курси, навчальні тури, партнерські ярмарки та чимало інших заходів для розвитку культурної сфери. Попри те, що вона має регіональний характер, Програма значною мірою сфокусована на кожній окремій країні. У кожній країні працює професійний координатор, котрий є частиною основної команди.

Програма розрахована на три роки: з 2015-го до 2018-го. Бюджет становить 4,2 мільйони євро.

Слідкувати за новинами та подіями Програми можна на Facebook-сторінці: [facebook.com/culturepartnership](https://facebook.com/culturepartnership)

Регіональний офіс у Києві знаходиться за адресою: 04071, Київ, вул. Воздвиженська, 14

За додатковою інформацією можна звернутись:

Телефон: +38 044 455 85 90

Email: [ukraine@culturepartnership.eu](mailto:ukraine@culturepartnership.eu)

### **Еразмус+ в Україні**

Веб-сайт: [erasmusplus.org.ua](http://erasmusplus.org.ua)

Еразмус+ — програма обмінів студентів, викладачів та науковців, яка діє у Євросоюзі в 2014–2020 роках. Вона надає можливість навчатися, проходити стажування чи викладати в інших країнах, які є її учасницями. Україна є країною-парт-

нером програми Еразмус+, а тому її громадяни можуть брати участь у конкурсах, відкритих для всіх країн-партнерів у рамках міжнародного виміру Еразмус+.

Проект «Національний Еразмус+ Офіс в Україні» (НЕО), працюючи у тісній співпраці з Представництвом ЄС в Україні, забезпечує допомогу інституціям ЄС запроваджувати програми Темпус IV, Еразмус+ у сфері вищої освіти. НЕО досліджує розвиток вищої освіти в Україні, а також, у разі потреби, інших сфер освіти. У співпраці з Представництвом ЄС в Україні, НЕО є контактним центром для всіх зацікавлених потенційних учасників, бенефіціарів і стейкхолдерів щодо заходів інституцій ЄС у сфері вищої освіти.

Бенефіціарами Програми Еразмус+ у сфері вищої освіти в Україні є вищі навчальні заклади, викладачі та студенти, організації громадянського суспільства, неурядові організації, підприємства, академічні, професійні, студентські об'єднання та асоціації, професійні організації, науково-дослідницькі установи, заклади професійної освіти, а також інші стейкхолдери, які мають право брати участь у конкурсах Програми ЕРАЗМУС+ у сфері вищої освіти.

Віднедавна Програма також має сторінку на Facebook (профіль: Erasmus+ Everything you wanted to know).

**За додатковою інформацією звертайтеся:**

Телефон: +38 044 286 66 68; +38 044 332 26 45

Email: [office@erasmusplus.org.ua](mailto:office@erasmusplus.org.ua)

Skype: [erasmusplus\\_ua](https://www.skype.com/name/erasmusplus_ua)

Адреса: Київ, 01014, вул. Бастионна, буд. 9, пов. 8

## Горизонт 2020

Веб-сайт: [h2020.com.ua](http://h2020.com.ua)

Горизонт 2020 — це найбільша рамкова програма Європейського Союзу з фінансування науки та інновацій. Її загальний бюджет на 2014–2020 роки складає близько 80 млрд. євро. Програма виділяє кошти на підтримку розвитку і впровадження інновацій, зокрема у підприємництві і промисловості. Уго-



да про участь України в програмі Горизонт 2020 була підписана 3 березня 2015 року в Брюсселі. У серпні 2015 року Президент України Петро Порошенко схвалив ратифікацію угоди.

Український Офіс Програми знаходиться за адресою: 03680, Київ, вул. Антоновича (Горького), 180, к. 801

Контакти:

Телефон/факс: +38 044 529 03 32

E-mail: o.koval@h2020.com.ua

## Програми транскордонного співробітництва

В Україні реалізується кілька програм транскордонного співробітництва з країнами ЄС. Це ініціативи Європейської Комісії, метою яких є розвиток співробітництва між Європейським Союзом та партнерськими країнами для забезпечення інтегрованого та сталого регіонального розвитку.

Варто звернути увагу на кілька з цих програм.

### Програма добросусідства Польща-Україна-Білорусь

Веб-сайт: [www.pl-by-ua.eu/](http://www.pl-by-ua.eu/)

Управління Програмою добросусідства здійснює Міністерство регіонального розвитку Республіки Польща. На всіх етапах управління та реалізації Програми Добросусідства підтримувалась тісна співпраця з білоруськими та українськими партнерами.

Більше інформації:

**Спільний технічний секретаріат Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна**

**Павел Словіковскі****Голова програми**

pawel.slowikowski@cpe.gov.pl

Тел: +48 22 378 31 25

**Анджей Слодкі****Голова відділу інформації**

andrzej.slodki@cpe.gov.pl

Тел: +48 22 378 31 31

**Йоанна Сатора****Офіс-менеджер**

joanna.satora@cpe.gov.pl

Тел: +48 22 378 31 71

## **Програма прикордонного співробітництва Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна**

*Веб-сайт:* [www.huskroua-cbc.net](http://www.huskroua-cbc.net)

Загальною ціллю програми є інтенсифікація та поглиблення співробітництва між Закарпатською, Івано-Франківською та Чернівецькою областями України і відповідними регіонами Угорщини, Румунії та Словаччини. Головний пріоритет такої співпраці — це сталий розвиток, зокрема його екологічний, соціальний та економічний аспекти.

Програма відкриває широкі можливості потенційним за-  
явникам.

**Спільний технічний секретаріат Програми транскор-  
донного співробітництва Угорщина-Словаччина-Румунія-  
Україна**

**Арон Сокач****Голова програми**

aszakacs@vati.hu

Тел: +36 1 224 31 00/4209

**Контакти Інформаційного представництва:**

Україна, Ужгород, вул. 8-го березня 46, офіс 125.

Телефони:

Володимир Навроцький: +38 095 642 20 06

Наталія Ліхольот: +38 050 944 34 22

Адреса електронної пошти: uzhgorod@huskroua.info

## **Програма транскордонного співробітництва Румунія – Україна – Молдова**

*Веб-сайт:* [www.ro-ua-md.net](http://www.ro-ua-md.net)

Програма націлена на розвиток відповідних прикордонних регіонів — як у Румунії (країні ЄС) — так і Молдові та Україні.

**Спільний технічний секретаріат Програми транскордонного співробітництва Румунія-Україна-Молдова**

### **Юлія Герцог**

**Голова програми**

[info.ro-ua-md@mdrt.ro](mailto:info.ro-ua-md@mdrt.ro)

Тел: +403 721 113 13

### **Філія в Одесі: Громадська молодіжна організація “Спілка “Ми Плюс”**

Адреса: Одеса, проспект Шевченка 1а, четвертий поверх, офіс 36

Поштова адреса: вул. Пироговська 3, офіс 83, 65044, Одеса, Україна

Тел./факс: +38 (0936) 47-62-90

E-mail: [we\\_plus@i.ua](mailto:we_plus@i.ua)

### **Вікторія Тараненко**

**Старший експерт:**

[viktoriya.taranenko@gmail.com](mailto:viktoriya.taranenko@gmail.com)

Тел: +38 063 182 12 81

### **Дар'я Пікалова**

**Молодший експерт**

[daria.pikalova@gmail.com](mailto:daria.pikalova@gmail.com)

Тел: +38 063 868 87 64

**Філія у Чернівцях: Чернівецька обласна громадська організація  
“Буковинська агенція ініціатив та розвитку”**

Адреса філії: вул. Ольги Кобилянської, 20, кв. 10,  
Чернівці, 58002, Україна  
Тел.: +38 050 338 35 93,  
Факс: +38 037 252 54 58  
E-mail: baid.cv@gmail.com

**Юлія Грицку-Андрієш****Старший експерт**

hrytsku.andriesh.baid@gmail.com  
Тел: +38 050 752 39 32

**Олександр Баранник****Молодший експерт**

baid.cv@gmail.com

## **Проект «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду»**

«Місцевий розвиток, орієнтований на громаду» (МРГ) — це спільний проект Європейського Союзу та Програми розвитку ООН. Він є довготривалою і комплексною ініціативою зі зміцнення потенціалу місцевих громад в Україні та пропагування сталого місцевого розвитку.

Проект став однією з наймасштабніших ініціатив Європейського Союзу в Україні. Його підтримкою скористалися *тисячі* місцевих громад по всій Україні. А це — відбудовані садочки і школи, обладнані центри медичної допомоги, проведене водопостачання, забезпечене вуличне освітлення, втілені енергоощадні технології та багато іншого.

**Центральний офіс**

Вул. Еспланадна 20, 7 поверх, кк. 704–708, м. Київ, 01601  
Тел: +38 044 253 59 75  
Факс: +38 044 253 59 73

## Світлана Слабінська

**Спеціаліст з моніторингу та зв'язків з громадськістю**

svitlana.slabinska@undp.org

Тел: +38 050 441 78 30

## Тетяна Шебуренкова

**Асистент із зв'язків з громадськістю**

tetiana.sheburenkova@undp.org

Тел: +38 050 417 96 68

## Регіональні підрозділи

Проект має регіональні представництва у всіх областях.

Адреси та контакти можна знайти за таким посиланням:

<http://cba.org.ua/ua/kontakti/2016-09-12-05-55-11>

## eTwinning Plus

*Веб-сайт:* <http://www.etwinning.com.ua/>

eTwinning — це навчальна програма Європейської Комісії, започаткована в 2005 році. Її мета — розвивати співпрацю європейських шкіл. Вчителі та учні, зареєстровані в мережі eTwinning, отримують можливість реалізації спільних проектів з іншими європейськими школами. Ключовою складовою навчання є використання інформаційно-комунікаційних технологій. Проект eTwinning розширює сферу освітніх можливостей для учнів та вчителів, підвищує мотивацію до навчання та ступінь відкритості до Європи.

Онлайн-мережу eTwinning Plus було створено для залучення до проекту країн-сусідів ЄС, зокрема України. Україна приєдналася до проекту у 2013 році.

Реалізація програми eTwinning та підтримка шкіл здійснюється Європейською Комісією та країнами-учасницями. На рівні ЄС за проект відповідає Central Support Service (Центральна служба підтримки). У країнах-сусідах ЄС локальну підтримку проекту надають Partner Support Agencies (Партнерські агентства підтримки).

**Служба підтримки**

+38 067 823 01 25, +380 44 384 45 72

Email: helpdesk@etwinning.com.ua

## **Місія Європейського Союзу з прикордонної допомоги Молдові та Україні (EUBAM)**

*Веб-сайт: eubam.org*

Місія Європейського Союзу з прикордонної допомоги Молдові та Україні (EUBAM) почала свою роботу у 2005 році. Вона сприяє поліпшенню норм та процедур прикордонного контролю, митної справи та торгівлі в Україні та Молдові, а також наближенню їх до стандартів ЄС. Це — консультативно-технічний орган зі штаб-квартирою в Одесі (Україна).

**Цілі Місії:**

- співпрацювати з Молдовою та Україною над приведенням стандартів і процедур охорони кордону, митної справи і торгівлі у відповідність до тих, які діють у країнах-членах ЄС;
- покращувати співробітництво по обидва боки кордону між прикордонними і митними відомствами;
- допомагати Молдові та Україні виконувати зобов'язання у рамках вільної торгівлі з ЄС;
- робити свій внесок у мирне врегулювання придністровського конфлікту.

Місія має представництво/польовий офіс в Кишиневі та п'ять інших польових офісів: два з молдавського боку спільного кордону і три — з українського. Діяльність EUBAM сприяє економічному розвитку та зміцненню безпеки в регіоні.

**Контакти для ЗМІ:**

+38 048 236 52 74

вул. Уютна 13, Одеса, 65012, Україна

press@eubam.org

## Проект «Підтримка впровадження Угоди про асоціацію між Україною та ЄС» — Association4U

Веб-сайт: <http://association4u.com.ua/>

Проект фінансується Європейським Союзом та впроваджується спільно з Урядовим офісом з питань європейської інтеграції та галузевими міністерствами, які імплементують Угоду. Реалізується проект консорціумом на чолі з GFA Consulting Group GmbH. Головна мета — посилити інституційну спроможність урядових інституцій України для забезпечення комплексного виконання ними зобов'язань країни в рамках Угоди про асоціацію.

### Адреса:

офіс 210, Музейний провулок, 10, м. Київ, Україна 01001

Тел.: +38 044 255 57 17

Факс: +38 044 255 57 16

Електронна адреса: [office@association4U.com.ua](mailto:office@association4U.com.ua)

## Проект FORBIZ

«FORBIZ — створення кращого бізнес-середовища» — провідний проект, який спрямовано на поліпшення бізнес-середовища в Україні. Він здійснюється в рамках ініціативи Євросоюзу EU4Business. Проект фінансується коштом ЄС та реалізується у партнерстві із Міністерством економічного розвитку і торгівлі України.

Проект FORBIZ містить у собі низку заходів, спрямованих на створення сприятливого бізнес-середовища, приділяючи особливу увагу малому та середньому бізнесу (МСБ).

Головні завдання проекту — допомога у створенні правил гри для підприємців, спрощення регулювання, зменшення адміністративного тиску на МСБ, стимулювання бізнес-орієнтованої політики, а також залучення бізнес-спільноти до конструктивного діалогу.

**Адреса:**

Київ, 01001, вул. Софійська, 12, офіс 4

Тел.: +380 44 332 20 08; +380 44 332 20 09

E-mail: [forbiz@gfa-group.de](mailto:forbiz@gfa-group.de)



## Частина III.

# ОФІЦІЙНІ ІНСТИТУЦІЇ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

## Європейська Рада

Веб-сайт: <http://www.consilium.europa.eu/en/european-council/>

Європейська Рада — найвища інституція ЄС. Вона є зібранням голів держав та урядів країн ЄС та Президента Європейської Комісії, де погоджуються найбільш важливі та значущі для ЄС рішення. Раніше ці зустрічі (тобто саміти ЄС) проводилися чотири рази на рік, тобто двічі протягом терміну головування однієї з країн ЄС. Проте останнім часом (особливо після того, як Європейська Рада отримала постійного Президента) часто скликається позачергові, так звані **надзвичайні засідання Європейської Ради**. Зазвичай зустрічі відбуваються в Брюсселі у приміщенні Ради ЄС.

Саміти Європейської Ради визначають загальний курс політики ЄС та вирішують питання, які не можуть бути розв'язані на нижчому рівні — тобто міністрами на звичайних засідан-



Лідери ЄС на саміті Європейської Ради

нях Ради ЄС. З огляду на важливість обговорень, засідання Європейської Ради часто тривають до пізньої ночі. На них остаточно затверджуються або ж узгоджуються найважливіші, досить часто історичні для Європейського Союзу рішення, а тому вони привертають до себе прискіпливу увагу ЗМІ.

Після зустрічей Європейської Ради її прес-служба розповсюджує декларації та попередні висновки з питань, які винесені на обговорення.

Для того, щоб відвідати саміт Європейської Ради, потрібна **особлива акредитація**. Представники ЗМІ можуть подати заяву на здобуття такої акредитації через веб-сайт Європейської Ради у розділі Press — Media accreditation.

**УВАГА! За акредитацією треба звертатись за шість тижнів до самого засідання Європейської Ради.**

## Президент Європейської Ради

*Веб-сайт:*

<http://www.consilium.europa.eu/en/european-council/president/>

Після того, як Лісабонський договір набув чинності, у Європейській Раді з'явився постійний президент, що обирається на термін у два з половиною роки. Нині функції Президента Європейської Ради виконує поляк **Дональд Туск**. Президент Європейської Ради головує на засіданнях лідерів держав та інституцій ЄС.

### Прес-служба Президента Європейської Ради

#### Preben Aamann

Речник

Tel. +32 228 120 60 GSM +32 476 85 05 43

press.president@consilium.europa.eu

Twitter: @PrebenEUspox



Дональд Туск — Президент Європейської Ради

### **Jüri Laas**

Європейська Рада, саміти ЄС з країнами з-поза меж Євросоюзу

Tel. +32 228 155 23

GSM +32 470 95 75 61

[juri.laas@consilium.europa.eu](mailto:juri.laas@consilium.europa.eu)

### **Carla Valtorta**

Підтримка і координація роботи Президента

Tel. +32 228 151 50

[press.president@consilium.europa.eu](mailto:press.president@consilium.europa.eu)

## Рада Міністрів Європейського Союзу

Веб-сайт: <http://www.consilium.europa.eu/en/council-eu/>

Рада Європейського Союзу — основний орган ЄС, наділений найбільшими владними повноваженнями. Рада ЄС є головною у процесі ухвалення як законодавчих, так і політичних рішень. Залежно від винесених на обговорення питань й відповідно до напрямів політики ЄС, Рада може збиратися у складі різних профільних міністрів. Тому ця інституція має ще одну назву: Рада Міністрів.

Сьогодні голосування кваліфікованою більшістю є головною процедурою ухвалення рішень у Раді ЄС. Ця процедура зараз поширюється на більшу кількість сфер, ніж процедура одностайного рішення. У сферах, де голосують кваліфікованою більшістю, жодна країна не має права вето.

Від 2014 року почала діяти система, яка називається «подвійною більшістю»: рішення Ради потребуватимуть підтримки 55% держав-членів, які представляють щонайменше 65% населення Європи. Це надасть рішенням Ради ЄС подвійної легітимності.



Засідання Ради Міністрів Європейського Союзу

У Раді ЄС із закордонних справ головує Високий представник Європейського Союзу з закордонних справ і безпекової політики, який одночасно є Віце-президентом Європейської Комісії. Цю позицію зараз займає **Федеріка Могеріні**.

Високого представника обирають терміном на 5 років. Протягом цього періоду він / вона є постійною головою на засіданнях Ради Міністрів з закордонних справ.

В інших форматах Ради Міністрів головування ротаційне, тобто здійснюється країною ЄС, що головує в Євросоюзі. Головування здійснюється протягом 6 місяців.

## Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики

Веб-сайт: [http://ec.europa.eu/commission/2014-2019/mogherini\\_en](http://ec.europa.eu/commission/2014-2019/mogherini_en)

Від листопада 2014 року Високим представником ЄС із закордонних справ і безпекової політики є Федеріка Могеріні. Для забезпечення єдиного голосу ЄС на міжнародній арені вона поєднує в собі посади в структурі Ради ЄС (саме в межах Ради існує позиція Високого представника) та Європейської Комісії (Федеріка Могеріні є одним із Віце-президентів Європейської Комісії). Це дозволяє їй узгоджувати голос держав-членів ЄС та наддержавних інституцій Союзу (зокрема, Єврокомісії). Фактично, Високий представник ЄС виступає головним координатором зовнішньої політики Євросоюзу і говорить від імені ЄС на міжнародній арені.



**Федеріка Могеріні** — Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики.

## Європейська служба зовнішньої дії

Веб-сайт: [eeas.europa.eu](http://eeas.europa.eu)

Роботу Високого представника підтримує спеціальна інституція: Європейська служба зовнішньої дії.

Вона є дипломатичною службою Євросоюзу і допомагає Високому представнику ЄС здійснювати закордонну політику Євросоюзу.

Головний офіс Служби перебуває в Брюсселі, але свою політику вона здійснює також через дипломатичні представництва ЄС у 139 країнах світу. Представництво Європейського Союзу в Україні входить до структури Європейської служби зовнішньої дії.

На сайті служби ви можете знайти інформацію про роль ЄС у світі, про його закордонну політику та про стосунки з ключовими партнерами.

У розділі «преса та медіа» (Press and Media) ви можете знайти найрізноманітнішу інформацію — публікації, документи, фото, відео, довідкову інформацію.

Служба зовнішньої дії має спеціальний відділ для спілкування з пресою:

### **ЗАКОРДОННІ СПРАВИ ТА БЕЗПЕКОВА ПОЛІТИКА (EEAS)**

(Віце-президент Європейської Комісії/  
Високий представник ЄС Федеріка Могеріні)

Електронна пошта: [federica.mogherini@ec.europa.eu](mailto:federica.mogherini@ec.europa.eu)

Адреса: European Commission, Rue de la Loi /

Wetstraat 200, 1049 Brussels, Belgium

### **Catherine Ray**

#### **Головна речниця EEAS**

Tel: +32 (0)229 699 21

Mobile: +32 (0)498 96 99 21

Email: [catherine.ray@ec.europa.eu](mailto:catherine.ray@ec.europa.eu)

Twitter: @CatherineEUspox

## **Nabila Massrali**

### **Чинна речниця EEAS**

Tel: +32 (0)229 692 18

Mobile: +32 (0)460 75 41 75

Email: nabila.massrali@ec.europa.eu

Twitter: @NabilaEUspox

## **Маја Косіјансiс**

### **Речниця EEAS**

Tel : +32 (0)229 865 70

Mobile : +32 (0)498 98 44 25

Email: maja.kocijancic@ec.europa.eu

Twitter: @MajaEUspox

## **Lauranne Devillé**

### **Прес-секретарка EEAS**

Tel: +32 (0)229 808 33

Email: lauranne.deville@ec.europa.eu

## **Adam Kaznowski**

### **Прес-секретар EEAS**

Tel: +32 (0)229 893 59

Email: adam.kaznowski@ec.europa.eu

## **Esther Osorio**

### **Прес-секретарка EEAS**

Tel: +32 (0)229 620 76

Email: esther.osorio@ec.europa.eu

## **Daniel Puglisi**

### **Прес-секретар з питань гуманітарної допомоги і управління у кризових ситуаціях**

Tel: +32 (0)229 691 40

Mobile: +32 (0)460 76 73 74

Email: daniel.puglisi@ec.europa.eu

## **Christina Wunder**

### **Прес-секретарка з питань міжнародної співпраці і розвитку**

Tel: +32 (0)229 922 56

Email: christina.wunder@ec.europa.eu

**Alceo Smerilli**

**Прес-секретар з питань Європейської політики сусідства і єремовин про вступ**

Tel: +32 (0)229 943 06

Email: alceo.smerilli@ec.europa.eu

**Zoï Muletier**

**Прес-асистентка Catherine Ray**

Tel: +32 (0)229 894 59

Email: zoi.muletier@ec.europa.eu

**Vasco Batista**

**Прес-асистент Мaja Косижансiс**

Tel: +32 (0)229 508 83

Email: vasco.batista@ec.europa.eu

Служба також має спеціальний сайт російською мовою, який може допомогти тим, хто не знає англійської. Сайт надає найважливішу інформацію про зовнішню політику Євросоюзу.  
[https://eeas.europa.eu/topics/eu-information-russian\\_ru](https://eeas.europa.eu/topics/eu-information-russian_ru)

Крім того, у структурі служби працює Оперативна робоча група зі стратегічних комунікацій.  
[https://eeas.europa.eu/topics/eu-information-russian/3804/----\\_ru](https://eeas.europa.eu/topics/eu-information-russian/3804/----_ru)

Вона, зокрема, готує інформацію російською мовою. Один із ключових продуктів групи — Огляд дезінформації та Дайджест дезінформації, які розсилаються щотижня. Головна мета цих інформаційних продуктів — відслідковувати пропаганду та дезінформацію, яка поширюється в медіа-просторі. Одним із ключових об'єктів уваги групи є протидія російській пропаганді.

Група має також сторінку у Фейсбучі: [facebook.com/EUvsDisinfo](https://www.facebook.com/EUvsDisinfo) та у Твіттері: @EUvsDisinfo



Повернімося тепер до Ради Міністрів ЄС — інституції, де головні питання Євросоюзу обговорюють представники урядів держав ЄС.

Як ми вже зазначали, у форматі міністрів закордонних справ Рада ЄС має постійного голову: Високого представника ЄС.

Але в інших галузях, таких як сільське господарство, фінанси та енергетика, у Раді ЄС продовжує головувати міністр країни, що протягом чергових шести місяців є країною-головою Євросоюзу.

Усе це дозволяє зробити систему головування в ЄС більш узгодженою та ефективною.

Загалом існує десять різних конфігурацій Рад:

- General Affairs — Рада із загальних питань;
- Foreign Affairs — Рада з закордонних справ;
- Economic and Financial Affairs (ECOFIN) — Рада з питань економіки та фінансів;
- Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs — Рада з питань зайнятості, соціальної політики, охорони здоров'я та захисту прав споживачів;
- Justice and Home Affairs (JHA) — Рада з питань юстиції та внутрішніх справ;
- Competitiveness (Internal Market, Industry, Research and Innovation, and Space) — Рада з питань конкурентоздатності (внутрішнього ринку, промисловості, дослідницької діяльності та космічної програми);
- Transport, Telecommunications and Energy — Рада з питань транспорту, телекомунікацій та енергетики;
- Agriculture and Fisheries — Рада з питань сільського господарства та рибальства;
- Environment — Рада з питань охорони довкілля;
- Education, Youth, Culture and Sport — Рада з питань освіти, молоді, культури та спорту.

Рада Міністрів Європейського Союзу виконує шість головних функцій:

- затвердження законодавства ЄС; у багатьох випадках цю функцію Рада ЄС виконує разом з Європейським Парламентом;

- координація широкого кола питань соціально-економічної політики країн ЄС;
- ухвалення міжнародних угод між ЄС та іншими країнами або міжнародними організаціями;
- затвердження бюджету Євросоюзу; цю функцію Рада ЄС виконує також разом з Парламентом;
- розробка та виконання спільної зовнішньої та безпекової політики ЄС, на основі настанов від Європейської Ради (лідерів держав ЄС);
- координація співпраці між національними судами та силами поліції у кримінальних справах.

Прес-служба Ради готує додаткову інформацію англійською та французькою мовами. Після зустрічей на веб-сайті Ради публікуються висновки засідань. Аби постійно отримувати прес-релізи та інші важливі новини електронною поштою, потрібно ввести свій e-mail на спеціальній сторінці на сайті Ради ЄС: <https://subscriptions-dsms.consilium.europa.eu/en/subscribe/subscribe>

## Прес-служба

### Генеральний секретаріат

Tel: +32 228 163 19  
Fax: +32 228 180 26  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu)

### Прес-центр

Tel: +32 228 190 00  
Fax: +32 228 185 41  
[press.centre@consilium.europa.eu](mailto:press.centre@consilium.europa.eu)  
[press.accreditation@consilium.europa.eu](mailto:press.accreditation@consilium.europa.eu)

## Представники відділу зв'язків із медіа та прес-аташе різних конфігурацій Ради ЄС:

### Guy Milton

Голова відділу зв'язків із медіа  
Tel: +32 228 185 19  
GSM: +32 477 67 06 60  
[guy.milton@consilium.europa.eu](mailto:guy.milton@consilium.europa.eu)

**Mirela Cioroiu**

Представниця Секретаріату  
Tel: +32 228 136 26  
mirela.cioroiu@consilium.europa.eu

**Jüri Laas**

Європейська Рада, саміти ЄС з країнами з-поза меж Євросоюзу  
Tel: +32 228 155 23 GSM +32 470 95 75 61  
juri.laas@consilium.europa.eu

**Alain Taverriti**

Digital та соціальні медіа  
Tel: +32 228 136 84 GSM +32 475 63 59 62  
alain.taverriti@consilium.europa.eu

**Координатори прес-служби за окремими ділянками****Ester Arauzo-Azofra**

Захист довкілля і зміни клімату, планування і координація  
Tel: +32 228 153 61 GSM +32 473 63 07 23  
ester.arauzo-azofra@consilium.europa.eu

**Virginie Battu**

Закордонні справи; політика в сфері розвитку  
Tel: +32 228 153 16 GSM +32 470 18 24 05  
virginie.battu@consilium.europa.eu

**François Head**

Економічні і фінансові справи; закордонні справи (торгівля)  
Tel: +32 228 160 83 GSM +32 475 95 38 07  
francois.head@consilium.europa.eu

**Daniela Maria Lenzu**

Сільське господарство та рибальство  
Tel: +32 228 121 46 GSM: +32 470 88 04 02  
maria-daniela.lenzu@consilium.europa.eu

**Jérôme Unterhuber**

Бюджет; загальні питання (бюджет ЄС, політика гуртування, інституційні питання, управління); охорона здоров'я та захист прав споживачів; енергетика

Tel: +32 228 153 94 GSM +32 473 92 36 28

jerome.unterhuber@consilium.europa.eu

**Joaquín Nogueroles-García**

Питання юстиції; внутрішні справи; координація боротьби проти тероризму

Tel: +32 228 120 74 GSM +32 473 85 49 91

joaquin.nogueroles-garcia@consilium.europa.eu

**Víctor Flavián**

Конкурентоздатність (внутрішній ринок, промисловість, дослідницька діяльність та космос)

Tel: +32 228 167 15 GSM: +32 473 64 03 90

victor.flavian@consilium.europa.eu

**Päivikki Ala-Honkola**

Телекомунікації і транспорт

Tel: +32 228 186 48 GSM +32 479 95 50 86

paivikki.ala-honkola@consilium.europa.eu

**Evi Liaskou**

Працевлаштування, соціальна політика

Tel: +32 228 152 72 GSM +32 470 96 04 77

evi.liaskou@consilium.europa.eu

**Helena Gomes**

Освіта, молодь, культура і спорт

Tel: +32 228 170 40 GSM +32 479 95 50 79

helena.gomes@consilium.europa.eu

**Erik Schultz-Nielsen**

Голова відділу медіа-операцій

Tel: +32 228 173 72 GSM +32 473 87 94 37

erik.schultz-nielsen@consilium.europa.eu

## Romain Sadet

Голова команди — медіа-політика, планування та прес-центр  
 Tel: +32 228 189 14 GSM +32 473 86 54 37  
 romain.sadet@consilium.europa.eu

## Svetla Bobeva

Координатор відкритих сесій Ради; відеострімінг  
 Tel: +32 228 160 92  
 svetla.bobeva@consilium.europa.eu

**З повним списком співробітників прес-служби Ради ЄС можна ознайомитися тут:**

<http://www.consilium.europa.eu/en/press/contacts/>

**УВАГА! Прес-секретарі Ради ЄС часто говорять на умовах анонімності. Посилання на них в журналістських матеріалах звучать як «джерела в ЄС» або «чиновники ЄС», проте їхні імена або посади не називаються. Проте іноді прес-секретарі можуть давати коментарі «on-the-record» («під запис», із можливістю цитування), якщо про це домовлено.**

Прес-служба Ради також пропонує спектр аудіовізуальних послуг. Зокрема, журналісти можуть замовити ТБ чи радіо-студію для проведення інтерв'ю. Для цього на сайті Ради знайдіть рубрики Press — TV and Radio Studios. Ви також можете слідкувати **наживо** за засіданнями Ради Міністрів ЄС на спеціальному сайті: <http://video.consilium.europa.eu/>

## Головування в Раді ЄС

Країни Європейського Союзу по чергово головують в Раді ЄС. Під час Головування країна не лише координує спільну роботу держав-членів Союзу, але й є двигуном процесу ухвалення політичних та законодавчих рішень. З нагоди головування країна створює потужну інформаційну службу, яка є ще одним джерелом регулярної інформації про ЄС. Зокрема, вона представляє свій інформаційний веб-сайт, на якому щоденно розмі-

щуються новини про останні події, анонси, зовнішньополітичні заяви, декларації тощо.

Від моменту, коли набув чинності Лісабонський договір, роль ротаційної країни-голови ЄС зменшилася. Особливо це стосується найвищого рівня роботи Ради (тобто Європейської Ради — саміту голів держав чи урядів країн ЄС) та сфери зовнішньої політики. На засіданнях Європейської Ради головує Президент Європейської Ради, а на засіданнях Ради з зовнішніх відносин — Високий представник ЄС. В інших форматах Ради ЄС роль голови продовжує виконувати відповідний міністр ротаційної країни-голови.

Порядок головування в Раді ЄС визначений до **2030** року. У найближчі роки головуватимуть такі країни:

Рік	Січень-червень	Липень-грудень
2016	Нідерланди	Словаччина
2017	Мальта	Естонія
2018	Болгарія	Австрія
2019	Румунія	Фінляндія
2020	Хорватія	Німеччина
2021	Португалія	Словенія

## Веб-сайт Ради Європейського Союзу

Наразі веб-сайт Ради ЄС розміщено на одній платформі з Європейською Радою:

<http://www.consilium.europa.eu/en/home/>

Він складається, зокрема, з таких головних розділів:

- *Topics* — розділ, у якому можна віднайти інформацію за різними темами (зокрема, сільське господарство, культура, бюджет, енергетика, правосуддя тощо);
- *Policies* — інформація про процедуру ухвалення санкцій, Східне партнерство, енергетичний союз, боротьбу проти змін клімату і тероризм тощо;
- *Meetings* — розділ, у якому подано календар зустрічей, з-поміж усього іншого, Ради ЄС, Єврогрупи, Європейської Ради, міжнародних самітів;

- *Documents&Publications* — доступ до всієї відкритої документації і бібліотеки Ради ЄС;
- *Press* — розділ прес-служби, який пропонує доступ до останніх прес-релізів, інформації про поточні засідання Рад, календаря засідань, аудіовізуальної служби, фотоархіву та документів;
- *Contact* — у цьому розділі можна замовити розсилку інформаційних матеріалів, отримати найновішу інформацію про контактних осіб в Раді ЄС, віднайти сторінку Ради у соціальних мережах тощо.

Окрім того, на сайті Ради ЄС можна знайти інформацію про: процес прийняття рішень; систему голосування; роль у міжнародних договорах; висновки і резолюції; конфігурації Ради ЄС; підготовчі органи; головування у Раді ЄС.

Рада ЄС також пропонує чимало можливостей для медіа. Наприклад, вона має спеціальну **аудіовізуальну службу**, де ви можете знайти для себе потрібні фото та відео — наприклад, з саміту ЄС, європейських політиків чи подій ЄС-Україна.

Адреса сайту: <https://tvnewsroom.consilium.europa.eu/>

Крім того, Рада ЄС має спеціальну сторінку для преси: [www.consilium.europa.eu/en/press/](http://www.consilium.europa.eu/en/press/)

На ній ви також можете знайти багато інформації та корисних сервісів.

## Європейська Комісія

Європейська Комісія — це виконавчий і частково законодавчий орган Європейського Союзу. Саме Комісія несе відповідальність за виконання рішень Європейського Парламенту та Ради Міністрів ЄС. У назві «Європейська Комісія» є певна двозначність — так можуть називати й інституцію як таку, і Колегію комісарів цієї інституції, яка є керівним органом Європейської Комісії.

Комісія відстежує *дотримання виконання європейського законодавства* країнами ЄС і європейськими компаніями. До порушників вона може застосовувати відповідні процедури — аж до притягнення до Європейського Суду чи накладен-



Берлемон – будівля, де проводить свої засідання Європейська Комісія

ня санкцій. Комісія виконує *зовнішньополітичні функції* і бере участь у виробленні та втіленні політики ЄС у відносинах з тією чи іншою державою чи регіоном.

Отже, саме від Європейської Комісії надходить найбільший щоденний потік інформації. Саме в її надрах завжди є чим поживитися журналістам. Це стосується як внутрішніх процесів і подій в ЄС, так і його відносин з державами з-поза меж ЄС.

Європейська Комісія — єдина інституція, яка щодня проводить брифінги (так звані «EC Midday press briefing»), де журналісти можуть поставити будь-яке питання. Журналісти можуть відвідувати ці брифінги за відповідною акредитацією: постійною або тимчасовою. Кожен журналіст може отримати 24-годинну перепустку до будинку Єврокомісії, якщо покаже своє посвідчення журналіста, дійсне в його країні, та документ, який засвідчує особу.

Перебуваючи в Україні, щоденні брифінги можна відслідковувати трьома способами:

- 1) на каналах **Europe by Satellite** (EbS та EbS+; детальніше на ст. 39):
- 2) на сайті відділу новин Єврокомісії (Newsroom):

[http://europa.eu/newsroom/index\\_en.htm](http://europa.eu/newsroom/index_en.htm)

Сайт прес-служби містить усі поточні прес-релізи та додаткову інформацію про всі події в інституціях ЄС;



3) регулярно отримуючи аудіо- та відео матеріали про події в інституціях ЄС, ви можете підписатись на **безкоштовну розсилку** бажаних матеріалів у розділі Press facilities веб-сайту відділу новин Єврокомісії:

[http://europa.eu/newsroom/press-facilities/mailling-rss/index\\_en.htm](http://europa.eu/newsroom/press-facilities/mailling-rss/index_en.htm)

## Колегія комісарів Європейського Союзу

Керівний орган Європейської Комісії складається з Колегії 28 комісарів — по одному від кожної країни ЄС. Президент Комісії визначає, за яку галузь відповідатиме той чи інший комісар. Новий склад Комісії призначається кожні 5 років, через шість місяців після обрання нового складу Парламенту. Термін повноважень чинного складу Комісії закінчується 2019 року.

**Президент Європейської Комісії — Жан-Клод Юнкер** (Jean-Claude Juncker), Люксембург

**Федеріка Могеріні** (Federica Mogherini), Італія — Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики — Віце-президент Європейської Комісії. — Посада, яку обіймає нині Федеріка Могеріні, перебуває одночасно в складі двох інституцій: Європейської Комісії (наддержавний орган) та Ради Міністрів ЄС (міждержавний орган). Вона також є керівником Європейської служби зовнішньої дії.

**Франс Тіммерманс** (Frans Timmermans), Нідерланди — Крайче регулювання, міжінституцій-



Президент Європейської Комісії — Жан-Клод Юнкер

ні відносини, верховенство права і Хартія засадничих прав — Перший віце-президент Європейської Комісії

**Крісталіна Георгієва** (Kristalina Georgieva), Болгарія — Бюджет і людські ресурси — Віце-президент Європейської Комісії

**Андрус Ансіп** (Andrus Ansip), Естонія — Єдиний цифровий ринок — Віце-президент Європейської Комісії

**Марош Шевчович** (Maroš Šefčovič), Словаччина — Енергетичний союз — Віце-президент Європейської Комісії

**Валдіс Домбровскіс** (Valdis Dombrovskis), Латвія — Євро і соціальний діалог — Віце-президент Європейської Комісії

**Юркі Катайнен** (Jyrki Katainen), Фінляндія — Робочі місця, економічне зростання, інвестиції і конкурентоздатність — Віце-президент Європейської Комісії

**Гюнтер Еттінґер** (Günther H. Oettinger), Німеччина — Цифрова економіка і суспільство

**Йоганнес Ган** (Johannes Hahn), Австрія — Європейська політика сусідства і перемовини про вступ

**Сесілія Мальмстрьом** (Cecilia Malmström), Швеція — Торгівля

**Невен Міміца** (Neven Mimica), Хорватія — Міжнародна співпраця і розвиток

**Мігель Аріас Каньете** (Miguel Arias Cañete), Іспанія — Запобігання змінам клімату та енергетика

**Кармену Велья** (Karmenu Vella), Мальта — Захист довкілля, морські відносини і риболовецька політика

**Витяніс Андрюкайтис** (Vytenis Andriukaitis), Литва — Захист здоров'я і харчова безпека

**Дімітріс Аврамопулос** (Dimitris Avramopoulos), Греція — Міграція, внутрішні справи і громадянство

**Маріан Тіссен** (Marianne Thyssen), Бельгія — Працевлаштування, соціальні справи, професійні навички і трудова мобільність

**П'єр Московічі** (Pierre Moscovici), Франція — Економічні і фінансові справи, оподаткування і митний контроль

**Христос Стилианідес** (Christos Stylianides), Кіпр — Гуманітарна допомога і управління у кризових ситуаціях

**Філ Хоган** (Phil Hogan), Ірландія — Сільське господарство і розвиток сільської місцевості

- Джуліан Кінг** (Julian King)<sup>1</sup> — Безпековий Союз
- Віолета Бульц** (Vopleta Bulc), Словенія — Транспорт
- Ельжбета Беньковська** (Elżbieta Bieńkowska), Польща — Внутрішній ринок, промисловість, підприємницька діяльність і малі та середні підприємства
- Вера Юрова** (Věra Jourová), Чехія — Юстиція, права споживачів і гендерна рівність
- Тібор Наврачич** (Tibor Navracsics), Угорщина — Освіта, культура, молодь і спорт
- Коріна Крету** (Corina Crețu), Румунія — Регіональна політика
- Маргрете Вестагер** (Margrethe Vestager), Данія — Конкуренційна політика
- Карлос Моедас** (Carlos Moedas), Португалія — Дослідження, наука та інновації

## Генеральні директорати та служби

Співробітники Європейської Комісії працюють у 44-х департаментах, які називаються Генеральними директоратами та службами. Кожен Генеральний директорат відповідає за конкретну сферу діяльності, працюючи на чолі з Генеральним директором, який підпорядкований одному з Комісарів.

Генеральні директорати розробляють нові законопроекти, які набувають офіційного статусу лише після схвалення на щотижневих засіданнях Колегії Комісарів.

Повний список Генеральних директоратів та служб ЄС доступний за посиланням: [http://ec.europa.eu/about/ds\\_en.htm](http://ec.europa.eu/about/ds_en.htm)

1 19 вересня Рада ЄС за спільної згоди з Президентом Європейської Комісії Жан-Клодом Юнкером призначила Джуліана Кінга новим Єврокомісаром з безпекового союзу. Призначення буде чинним решту часу поточного терміну повноважень Єврокомісії, який спливає 31 жовтня 2019 року. На новій посаді Кінг змінив Джонатана Гілла, екс-Єврокомісара з фінансової стабільності, фінансових послуг і союзу ринків довгострокового капіталу, який пішов у відставку 25 червня.

## Речники

Європейська Комісія має найбільшу серед інституцій Європейського Союзу кількість осіб, чиїми обов'язками є спілкування з представниками медіа — так званих «речників» (spokespersons).

Речники можуть робити офіційні заяви чи давати коментарі, які відбивають позицію Європейської Комісії з тих чи інших питань. Прес-службу Європейської Комісії очолює головний речник, який має право говорити від імені Комісії як інституції та від імені її Президента.

**УВАГА! Можна зв'язатися з Європейською Комісією за таким телефоном: +32 (0)2 29 91111 (Central).**

**За цим посиланням можна ознайомитися із повним списком речників, їхніх заступників та асистентів:**  
[http://ec.europa.eu/dgs/communication/about/contact\\_us/ec\\_spokespersons/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/communication/about/contact_us/ec_spokespersons/index_en.htm)

### Margaritis Schinas

#### Головний речник Європейської Комісії

Tel: +32 (0)229 605 24

Mobile: +32 (0)496 58 38 26

Email: margaritis.schinas@ec.europa.eu

Twitter: @MargSchinas

### Mina Andreeva

#### Заступниця Головного речника Європейської Комісії

Tel: +32 (0)229 913 82

Mobile: +32 (0)498 99 13 82

Email: mina.andreeva@ec.europa.eu

Twitter: @Mina\_Andreeva

### Alexander Winterstein

#### Заступник Головного речника Європейської Комісії, Речник з питань бюджету і людських ресурсів

Tel: +32 (0)229 932 65

Mobile: +32 (0)460 79 32 65

Email: alexander.winterstein@ec.europa.eu

Twitter: @A\_WintersteinEC

## Jakub Adamowicz

**Речник з питань регіональної політики і транспорту**

Tel: +32 (0)229 505 95

Mobile: +32 (0)460 75 05 95

Email: jakub.adamowicz@ec.europa.eu

Twitter: @jakubadamEU

## Natasha Bertaud

**Координаційна речниця з питань діяльності Президента Єврокомісії і політики Першого Віце-президента Єврокомісії; речниця з питань кращого регулювання, міжінституційних відносин, міграції, внутрішніх справ і громадянства**

Tel: +32 (0)229 674 56

Mobile: +32 (0)460 76 74 56

Email: natasha.bertaud@ec.europa.eu

Twitter: @NatashaBertaud

## Annika Breidthardt

**Координаційна речниця з економічних і фінансових справ; речниця з питань працевлаштування, економічного зростання, інвестицій, Європейського монетарного союзу і Європейського семестру**

Tel: +32 (0)229 561 53

Mobile: +32 (0)460 75 61 53

Email: annika.breidthardt@ec.europa.eu

Twitter: @A\_Breidthardt

## Enrico Brivio

**Речник з питань захисту довкілля, морських відносин і риболовецької політики; охорони здоров'я і харчової безпеки**

Tel: +32 (0)229 561 72

Mobile: +32 (0)460 75 61 72

Email: enrico.brivio@ec.europa.eu

Twitter: @EBrivioEU

## Ricardo Cardoso

**Речник з питань конкуренційної політики**

Tel: +32 (0)229 801 00

Mobile: +32 (0)460 76 42 66

Email: ricardo.cardoso@ec.europa.eu

Twitter: @RCardosoEU

### Lucia Caudet

**Речниця з питань внутрішнього ринку, промисловості, підприємницької діяльності та малих і середніх підприємств; дослідження, науки та інновацій**

Tel: +32 (0)229 561 82

Mobile: +32 (0)460 75 61 82

Email: lucia.caudet@ec.europa.eu

Twitter: @LuciaCaudet

### Antje Collowald

**Помічник Головного речника з політичних питань**

Tel: +32 (0)229 918 47

Mobile: +32 (0)460 79 18 47

Email: antje.collowald@ec.europa.eu

### Anna-Kaisa Itkonen

**Речниця з питань змін клімату і енергетики**

Tel: +32 (0)229 561 86

Mobile: +32 (0)460 76 43 28

Email: anna-kaisa.itkonen@ec.europa.eu

Twitter: @AK\_Itkonen

### Maја Kocijancic

**Речниця EEAS з питань зовнішньої і безпекової політики; Європейської служби зовнішньої дії та перемовин про вступ**

Tel : +32 (0)229 865 70

Mobile : +32 (0)498 98 44 25

Email: maja.kocijancic@ec.europa.eu

Twitter: @MaјаEUspx

### Nabila Massrali

**Чинна речниця EEAS**

Tel: +32 (0)229 692 18

Mobile: +32 (0)460 75 41 75

Email: nabila.massrali@ec.europa.eu

### **Vanessa Mock**

**Речниця з питань фінансових послуг і Союзу ринків довгострокового капіталу; оподаткування і митного контролю**

Tel: +32 (0)229 561 94

Mobile: +32 (0)460 76 46 87

Email: [vanessa.mock@ec.europa.eu](mailto:vanessa.mock@ec.europa.eu)

Twitter: @vanessamock

### **Alexandre Polack**

**Речник з питань гуманітарної допомоги і управління у кризових ситуаціях; міжнародної співпраці і розвитку**

Tel: +32 (0)229 906 77

Mobile: +32 (0)460 76 70 00

Email: [alexandre.polack@ec.europa.eu](mailto:alexandre.polack@ec.europa.eu)

Twitter: @APolackEU

### **Daniel Rosario**

**Речник з питань сільського господарства і розвитку сільської місцевості; торгівлі**

Tel: +32 (0)229 561 85

Mobile: +32 (0)460 76 42 67

Email: [daniel.rosario@ec.europa.eu](mailto:daniel.rosario@ec.europa.eu)

Twitter: @danielrosarioEU

### **Nathalie Vandystadt**

**Речниця з питань єдиного цифрового ринку; освіти, молоді, спорту і культури**

Tel: +32 (0)229 670 83

Mobile: +32 (0)460 76 70 83

Email: [nathalie.vandystadt@ec.europa.eu](mailto:nathalie.vandystadt@ec.europa.eu)

### **Christian Wigand**

**Речник з питань працевлаштування і соціальних справ; юстиції, прав споживачів і гендерної рівності**

Tel: +32 (0)229 622 53

Mobile: +32 (0)460 76 47 00

Email: [christian.wigand@ec.europa.eu](mailto:christian.wigand@ec.europa.eu)

## **УВАГА! Лише Комісари, Генеральні директори та речники мають право офіційно давати коментарі від імені Європейської Комісії для преси.**

Кожен з речників відповідає за певний напрям діяльності ЄС, що значно спрощує журналістам роботу: аби отримати максимально компетентні коментарі, слід лише визначитися з належністю свого запитання до відповідної сфери діяльності Європейської Комісії загалом або ж до конкретного аспекту відносин ЄС з Україною.

Скажімо, із загальними політичними питаннями можна звертатися і до речника Європейської Комісії або його заступників. Якщо ж питання дещо специфічне (наприклад, про позицію Європейської Комісії щодо відносин Україна — ЄС у тому чи іншому політичному контексті), то найкраще зателефонувати «зовнішньополітичному» речникові Європейської Комісії.

Якщо йдеться, скажімо, про питання, пов'язані з угодами про спрощення візового режиму та реадмісію, то це компетенція речника з питань юстиції, захисту прав споживачів і гендерної рівності; якщо про питання торгівлі — то слід звернутися до речника з торгівельних питань тощо.

Список речників за напрямками політики і діяльності ЄС:

### **Сільське господарство і розвиток сільської місцевості**

#### **Daniel Rosario**

##### **Речник**

Tel: +32 (0)229 561 85

Mobile: +32 (0)460 76 42 67

Email: daniel.rosario@ec.europa.eu

Twitter: @danielrosarioEU

#### **Clémence Robin**

##### **Прес-секретар з питань сільського господарства і розвитку сільської місцевості**

Tel: +32 (0)229 525 09

Mobile: +32 (0)460 76 60 14

Email: clemence.robin@ec.europa.eu

Twitter: @Clemencerobin



## Marilena Zammit

**Прес-асистентка Daniel Rosario і Enrico Brivio**

Tel: +32 (0)229 811 89

Email: marilena.zammit@ec.europa.eu

### Краще регулювання, міжінституційні відносини

## Natasha Bertaud

**Координаційна речниця з питань діяльності Президента Єврокомісії і політики Першого Віце-президента Єврокомісії**

Tel: +32 (0)229 674 56

Mobile: +32 (0)460 76 74 56

Email: natasha.bertaud@ec.europa.eu

Twitter: @NatashaBertaud

## Tim McPhie

**Прес-секретар з питань кращої регуляції, міжінституційних відносин, верховенства права, Хартії засадничих прав**

Tel: +32 (0)229 586 02

Mobile: +32 (0)460 75 86 02

Email: tim.mcphie@ec.europa.eu

## David Knight

**Прес-асистент Natasha Bertaud і Tove Ernst**

Tel: +32 (0)229 893 65

Email: david.knight@ec.europa.eu

### Бюджет і людські ресурси

## Alexander Winterstein

**Заступник Головного речника Європейської Комісії, Речник з питань бюджету і людських ресурсів**

Tel: +32 (0)229 932 65

Mobile: +32 (0)460 79 32 65

Email: alexander.winterstein@ec.europa.eu

Twitter: @A\_WintersteinEC

**Andreana Stankova****Прес-секретарка з питань бюджету і людських ресурсів**

Tel: +32 (0)229 578 57

Mobile: +32 (0)460 75 78 57

Email: andreana.stankova@ec.europa.eu

**Uldis Šalajevs****Прес-асистент Alexander Winterstein**

Tel: +32 (0)229 675 60

Email: uldis.salajevs@ec.europa.eu

**Зміни клімату та енергетика****Anna-Kaisa Itkonen****Речниця**

Tel: +32 (0)229 561 86

Mobile: +32 (0)460 76 43 28

Email: anna-kaisa.itkonen@ec.europa.eu

Twitter: @AK\_Itkonen

**Nicole Bockstaller****Прес-секретар з питань змін клімату і енергетики**

Tel: +32 (0)229 525 89

Mobile: +32 (0)498 95 25 89

Email: nicole.bockstaller@ec.europa.eu

**Maria Glowacka****Прес-асистентка Анна-Кайса Ітконен і Рікардо Кардосо**

Tel: +32 (0)229 525 30

Email: maria.glowacka@ec.europa.eu

**Jakub Adamowicz****Речник з питань проєктів Енергетичного союзу ЄС**

Tel: +32 (0)229 505 95

Mobile: +32 (0)460 75 05 95

Email: jakub.adamowicz@ec.europa.eu

Twitter: @jakubadamEU

**Isabelle Mordelle****Прес-асистентка Jakub Adamowicz i Christian Wigand**

Tel: +32 (0)229 533 38

Email: isabelle.mordelle@ec.europa.eu

**Конкуренційна політика****Ricardo Cardoso****Речник**

Tel: +32 (0)229 801 00

Mobile: +32 (0)460 76 42 66

Email: ricardo.cardoso@ec.europa.eu

Twitter: @RCardosoEU

**Giulia Komel****Прес-секретарка з питань конкуренційної політики**

Tel: +32 (0)229 611 75

Mobile: +32 (0)460 79 09 53

Email: giulia.komel@ec.europa.eu

**Yizhou Ren****Прес-секретарка з питань конкуренційної політики**

Tel: +32 (0)229 948 89

Mobile: +32 (0)460 79 48 89

Email: yizhou.ren@ec.europa.eu

**Maria Glowacka****Прес-асистентка Anna-Kaisa Itkonen i Ricardo Cardoso**

Tel: +32 (0)229 525 30

Email: maria.glowacka@ec.europa.eu

**Єдиний цифровий ринок****Nathalie Vandystadt****Речниця**

Tel: +32 (0)229 670 83

Mobile: +32 (0)460 76 70 83

Email: nathalie.vandystadt@ec.europa.eu

**Marie Frenay**

**Прес-секретарка з питань єдиного цифрового ринку**

Tel: +32 (0)229 645 32

Mobile: +32 (0)460 76 45 32

Email: marie.frenay@ec.europa.eu

**Denise Clarembaux**

**Прес-асистентка Vanessa Mock, Lucia Caudet і Nathalie Vandystadt**

Tel: +32 (0)229 605 39

Email: denise.clarembaux@ec.europa.eu

**Освіта, молодь, спорт і культура**

**Nathalie Vandystadt**

**Речниця**

Tel: +32 (0)229 670 83

Mobile: +32 (0)460 76 70 83

Email: nathalie.vandystadt@ec.europa.eu

**Joseph Waldstein**

**Прес-секретар з питань освіти, культури і молоді, досліджень, інновацій і науки**

Tel: +32 (0)229 561 84

Mobile: +32 (0)460 75 61 84

Email: joseph.waldstein@ec.europa.eu

**Denise Clarembaux**

**Прес-асистентка Lucia Caudet і Nathalie Vandystadt**

Tel: +32 (0)229 605 39

Email: denise.clarembaux@ec.europa.eu

**Працевлаштування і соціальні справи**

**Christian Wigand**

**Речник**

Tel: +32 (0)229 622 53

Mobile: +32 (0)460 76 47 00

Email: christian.wigand@ec.europa.eu

## Sara Soumilion

**Прес-секретарка з питань Європейського семестру, соціальних справ**

Tel: +32 (0)229 670 94

Mobile: +32 (0)460 75 86 86

Email: sara.soumilion@ec.europa.eu

## Isabelle Mordelle

**Прес-секретарка Jakub Adamowicz i Christian Wigand**

Tel: +32 (0)229 533 38

Email: isabelle.mordelle@ec.europa.eu

**Захист довкілля, морські справи і риболовецька політика**

## Enrico Brivio

**Речник**

Tel: +32 (0)229 561 72

Mobile: +32 (0)460 75 61 72

Email: enrico.brivio@ec.europa.eu

Twitter: @EBrivioEU

## Iris Petsa

**Прес-секретарка з питань захисту довкілля, морських справ і риболовецької політики**

Tel: +32 (0)229 933 21

Mobile: +32 (0)460 79 33 21

Email: iris.petsa@ec.europa.eu

## Marilena Zammit

**Прес-асистентка Daniel Rosario i Enrico Brivio**

Tel: +32 (0)229 811 89

Email: marilena.zammit@ec.europa.eu

**Фінансові послуги і союз ринків довгострокового капіталу**

## Vanessa Mock

**Речниця**

Tel: +32 (0)229 561 94

Mobile: +32 (0)460 76 46 87

Email: vanessa.mock@ec.europa.eu

Twitter: @vanessamock

**Letizia Lupini**

**Прес-секретарка з питань фінансової стабільності, фінансових послуг і союзу ринків довгострокового капіталу**

Tel: +32 (0)229 519 58

Mobile: +32 (0) 460 76 96 47

Email: letizia.lupini@ec.europa.eu

**Daniel Ferrie**

**Прес-асистент Vanessa Mock**

Tel: +32 (0)229 865 00

Email: daniel.ferrie@ec.europa.eu

**Зовнішня і безпекова політика****Maја Kocijancic**

**Речниця EEAS**

Tel : +32 (0)229 865 70

Mobile : +32 (0)498 98 44 25

Email: maja.kocijancic@ec.europa.eu

Twitter: @MaјаEUspox

**Nabila Massrali**

**Чинна речниця EEAS**

Tel: +32 (0)229 692 18

Mobile: +32 (0)460 75 41 75

Email: nabila.massrali@ec.europa.eu

**Lauranne Devillé**

**Прес-секретарка EEAS**

Tel: +32 (0)229 808 33

Mobile: +32 (0)460 75 87 75

Email: lauranne.deville@ec.europa.eu

**Adam Kaznowski**

**Прес-секретар EEAS**

Tel: +32 (0)229 893 59

Mobile: +32 (0)460 76 80 88

Email: adam.kaznowski@ec.europa.eu

## **Esther Osorio**

### **Прес-секретарка EEAS**

Tel: +32 (0)229 620 76

Mobile: +32 (0)460 76 20 76

Email: esther.osorio@ec.europa.eu

## **Vasco Batista**

### **Прес-асистент Маја Косијансiс**

Tel: +32 (0)229 508 83

Email: vasco.batista@ec.europa.eu

## **Zoï Muletier**

### **Прес-асистентка Nabila Massrali i Alexandre Polack**

Tel: +32 (0)229 943 06

Email: zoi.muletier@ec.europa.eu

## **Охорона здоров'я і харчова безпека**

## **Enrico Brivio**

### **Речник**

Tel: +32 (0)229 561 72

Mobile: +32 (0)460 75 61 72

Email: enrico.brivio@ec.europa.eu

Twitter: @EBrivioEU

## **Aikaterini Apostola**

### **Прес-секретарка з питань охорони здоров'я і харчової безпеки**

Tel: +32 (0)229 876 24

Mobile: +32 (0)498 98 76 24

Email: aikaterini.apostola@ec.europa.eu

## **Marilena Zammit**

### **Прес-асистентка Daniel Rosario i Enrico Brivio**

Tel: +32 (0)229 811 89

Email: marilena.zammit@ec.europa.eu

**Alexandre Polack****Речник**

Tel: +32 (0)229 906 77

Mobile: +32 (0)460 76 70 00

Email: alexandre.polack@ec.europa.eu

Twitter: @APolackEU

**Daniel Puglisi****Прес-секретар з питань гуманітарної допомоги і управління у кризових ситуаціях; EEAS**

Tel: +32 (0)229 691 40

Mobile: +32 (0)460 76 73 74

Email: daniel.puglisi@ec.europa.eu

**Zoi Muletier****Прес-асистентка Nabila Massrali і Alexandre Polack**

Tel: +32 (0)229 943 06

Email: zoi.muletier@ec.europa.eu

**Внутрішній ринок, промисловість, підприємницька діяльність, малі і середні підприємства**

**Lucia Caudet****Речниця**

Tel: +32 (0)229 561 82

Mobile: +32 (0)460 75 61 82

Email: lucia.caudet@ec.europa.eu

Twitter: @LuciaCaudet

**Maria Sarantopoulou****Чинна прес-секретарка з питань внутрішнього ринку, промисловості, підприємницької діяльності та малих і середніх підприємств**

Tel: +32 (0)229 137 40

Mobile: +32 (0)460 79 13 26

Email: maria.sarantopoulou@ec.europa.eu



## Denise Clarembaux

**Прес-асистентка Lucia Caudet і Nathalie Vandystadt**

Tel: +32 (0)229 605 39

Email: denise.clarembaux@ec.europa.eu

**Міжнародна співпраця і розвиток**

## Alexandre Polack

**Речник**

Tel: +32 (0)229 906 77

Mobile: +32 (0)460 76 70 00

Email: alexandre.polack@ec.europa.eu

Twitter: @APolackEU

## Christina Wunder

**Прес-секретарка з питань міжнародної співпраці і розвитку;  
EEAS**

Tel: +32 (0)229 922 56

Mobile: +32 (0)460 79 22 56

Email: christina.wunder@ec.europa.eu

## Zoï Muletier

**Прес-асистентка Nabila Massrali і Alexandre Polack**

Tel: +32 (0)229 943 06

Email: zoi.muletier@ec.europa.eu

**Робочі місця, економічне зростання і інвестиції,  
Європейський монетарний союз і Європейський семестр**

## Annika Breidhardt

**Координаційна речниця з економічних і фінансових справ;  
речниця з питань працевлаштування, економічного зростання,  
інвестицій, Європейського монетарного союзу і Європейського  
семестру**

Tel: +32 (0)229 561 53

Mobile: +32 (0)460 75 61 53

Email: annika.breidhardt@ec.europa.eu

Twitter: @A\_Breidhardt

**Audrey Augier****Прес-секретарка з економічних справ**

Tel: +32 (0)229 716 07

Mobile: +32 (0)460 75 21 97

Email: audrey.augier@ec.europa.eu

**Siobhan Millbright****Прес-секретарка з питань робочих місць, економічного зростання та інвестицій**

Tel: +32 (0)229 573 61

Mobile: +32 (0)460 75 73 61

Email: siobhan.millbright@ec.europa.eu

**Anniky Lamp****Прес-секретарка з питань Європейського семестру і соціального діалогу**

Tel: +32 (0)229 561 51

Mobile: +32 (0)460 75 61 51

Email: annikky.lamp@ec.europa.eu

**Enda McNamara****Прес-асистент Annika Breidthardt**

Tel: +32 (0)229 649 76

Email: enda.mcnamara@ec.europa.eu

**Юстиція, захист прав споживачів і гендерна рівність****Christian Wigand****Речник**

Tel: +32 (0)229 622 53

Mobile: +32 (0)460 76 47 00

Email: christian.wigand@ec.europa.eu

**Melanie Voin****Прес-секретарка з питань юстиції, захисту прав споживачів і гендерної рівності**

Tel: +32 (0)229 586 59

Mobile: +32 (0)460 75 86 59

Email: melanie.voin@ec.europa.eu

## Isabelle Mordelle

**Прес-асистентка Jakub Adamowicz і Christian Wigand**

Tel: +32 (0)229 533 38

Email: isabelle.mordelle@ec.europa.eu

**Міграція, внутрішні справи і громадянство**

## Natasha Bertaud

**Координаційна речниця з питань діяльності Президента Єврокомісії і політики Першого Віце-президента Єврокомісії; речниця з питань кращого регулювання, міжінституційних відносин, міграції, внутрішніх справ і громадянства**

Tel: +32 (0)229 674 56

Mobile: +32 (0)460 76 74 56

Email: natasha.bertaud@ec.europa.eu

Twitter: @NatashaBertaud

## Tove Ernst

**Речниця з питань міграції, внутрішніх справ і громадянства**

Tel: +32 (0)229 867 64

Mobile: +32 (0)498 98 44 83

Email: tove.ernst@ec.europa.eu

Twitter: @ToveErnst

## Markus Lammert

**Прес-секретар з питань міграції, внутрішніх справ і громадянства**

Tel: +32 (0)229 804 23

Mobile: +32 (0)460 76 91 46

Email: markus.lammert@ec.europa.eu

## David Knight

**Прес-асистент Natasha Bertaud і Tove Ernst**

Tel: +32 (0)229 893 65

Email: david.knight@ec.europa.eu

## Європейська політика сусідства і перемовини про розширення

### Маја Косіјансіс

#### Речниця EEAS

Tel : +32 (0)2 298 65 70

Mobile : +32 (0)498 98 44 25

Email: maja.kocijancic@ec.europa.eu

Twitter: @MajaEUspox

### Alceo Smerilli

#### Прес-секретар з питань Європейської політики сусідства і перемовин про вступ; EEAS

Tel: +32 (0)229 648 87

Mobile: +32 (0)460 76 95 36

Email: alceo.smerilli@ec.europa.eu

### Vasco Batista

#### Прес-асистент Маја Косіјансіс

Tel: +32 (0)229 508 83

Email: vasco.batista@ec.europa.eu

## Регіональна політика

### Jakub Adamowicz

#### Речник

Tel: +32 (0)229 505 95

Mobile: +32 (0)460 75 05 95

Email: jakub.adamowicz@ec.europa.eu

Twitter: @jakubadamEU

### Sophie Dupin de Saint Cyr

#### Прес-секретарка з питань регіональної політики

Tel: +32 (0)229 561 69

Mobile: +32 (0)460 76 43 07

Email: sophie.dupin-de-saint-cyr@ec.europa.eu

Twitter: @SophieDDSC

## Isabelle Mordelle

**Прес-асистентка Jakub Adamowicz i Christian Wigand**

Tel: +32 (0)229 533 38

Email: isabelle.mordelle@ec.europa.eu

### Дослідження, наука та інновації

## Lucia Caudet

**Речниця**

Tel: +32 (0)229 561 82

Mobile: +32 (0)460 75 61 82

Email: lucia.caudet@ec.europa.eu

Twitter: @LuciaCaudet

## Joseph Waldstein

**Прес-секретар з питань освіти, культури і молоді, досліджень, інновацій і науки**

Tel: +32 (0)229 561 84

Mobile: +32 (0)460 75 61 84

Email: joseph.waldstein@ec.europa.eu

## Denise Clarembaux

**Прес-асистентка Lucia Caudet i Nathalie Vandystadt**

Tel: +32 (0)229 605 39

Email: denise.clarembaux@ec.europa.eu

### Верховенство права, Хартія засадничих прав

## Christian Wigand

**Речник**

Tel: +32 (0)229 622 53

Mobile: +32 (0)460 76 47 00

Email: christian.wigand@ec.europa.eu

## Tim McPhie

**Прес-секретар з питань кращої регуляції, міжінституційних відносин, верховенства права, Хартії засадничих прав**

Tel: +32 (0)229 586 02

Mobile: +32 (0)460 75 86 02

Email: tim.mcphie@ec.europa.eu

**Isabelle Mordelle****Прес-асистентка Jakub Adamowicz i Christian Wigand**

Tel: +32 (0)229 533 38

Email: isabelle.mordelle@ec.europa.eu

**Оподаткування і митний контроль****Vanessa Mock****Речниця**

Tel: +32 (0)229 561 94

Mobile: +32 (0)460 76 46 87

Email: vanessa.mock@ec.europa.eu

Twitter: @vanessamock

**Patrick Mc Cullough****Прес-секретар з економічних і фінансових справ, оподаткування і митного контролю**

Tel: +32 (0)229 871 83

Mobile: +32 (0)460 76 79 48

Email: patrick.mccullough@ec.europa.eu

**Daniel Ferrie****Прес-асистент Vanessa Mock**

Tel: +32 (0)229 865 00

Email: daniel.ferrie@ec.europa.eu

**Торгівля****Daniel Rosario****Речник**

Tel: +32 (0)229 561 85

Mobile: +32 (0)460 76 42 67

Email: daniel.rosario@ec.europa.eu

Twitter: @danielrosarioEU

**Axel Fougner****Прес-секретар з питань торгівлі**

Tel: +32 (0)229 572 76

Mobile: +32 (0)460 75 72 76

Email: axel.fougner@ec.europa.eu

**Marilena Zammit****Прес-асистентка Daniel Rosario і Enrico Brivio**

Tel: +32 (0)229 811 89

Email: marilena.zammit@ec.europa.eu

**Транспорт****Anna-Kaisa Itkonen****Речниця**

Tel: +32 (0)229 561 86

Mobile: +32 (0)460 76 43 28

Email: anna-kaisa.itkonen@ec.europa.eu

Twitter: @AK\_Itkonen

**Alexis Perier****Прес-секретар з питань транспорту**

Tel: +32 (0)229 691 43

Mobile: +32 (0)460 76 73 75

Email: alexis.perier@ec.europa.eu

**Maria Glowacka****Прес-асистентка Anna-Kaisa Itkonen та Ricardo Cardoso**

Tel: +32 (0)229 525 30

Email: maria.glowacka@ec.europa.eu

**УВАГА!** Списки контактів та номерів телефону чинні станом на 1 листопада 2016 року. За оновленнями списку ви можете стежити за таким посиланням: [http://ec.europa.eu/dgs/communication/about/contact\\_us/ec\\_spokespersons/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/communication/about/contact_us/ec_spokespersons/index_en.htm)

**Веб-сайт Європейської Комісії**[www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu)

Сайт Європейської Комісії — одне з найголовніших джерел інформації про ЄС. Він вражає своєю наповненістю й багатofункціональністю. Власне, тут є все, що потрібно як для опе-

ративної роботи журналіста, так і для поглибленої роботи над певною тематикою.

Отже, веб-сайт Єврокомісії можна умовно розділити на 4 великі блоки:

- *Priorities* — інформація про галузі та сфери, яким новий склад Європейської Комісії приділятиме найбільше уваги. Йдеться, зокрема, про такі пріоритети: внутрішній ринок; економіко-монетарний союз; розвиток вільної торгівлі з США; правосуддя і засадничі права; міграція; питання, які постають перед ЄС як глобальним актором; демократичні зміни.
- *News* — перелік головних новин, пов'язаних із діяльністю Єврокомісії та ЄС у цілому;
- *Law and Policies* — всеосяжна інформація з посиланням на підрозділи всіх сфер політики та законодавчої діяльності з поясненнями основних механізмів застосування законодавства ЄС
- *Funding and Public contracts* — інформація тендери, про можливості отримання контрактів та грантів від Єврокомісії, кредитів для розвитку малого бізнесу, роз'яснення щодо різних видів фінансування (зокрема, на здійснення дослідницької діяльності) тощо.

Окрім того, на сайті Єврокомісії можна знайти інформацію про власне Єврокомісію, її роботу та Європейських Комісарів; контакти працівників Єврокомісії на усіх рівнях; дізнатися правила і процедури відвідин Єврокомісії; про особливості життя, роботи і подорожей до ЄС; свої права тощо.

## Веб-сайт Newsroom Європейської Комісії

[http://europa.eu/newsroom/home\\_en](http://europa.eu/newsroom/home_en)

*Можливості:*

- *Highlights* — розділ сайту з найактуальнішими новинами інституцій ЄС;



- *Press release* — розділ з архівом усіх прес-релізів і заяв усіх інституцій ЄС (за сьогодні, за останні 7 днів, за останні 30 днів);
- *EU calendar* ([http://europa.eu/newsroom/events/week\\_en](http://europa.eu/newsroom/events/week_en)) — календар наступних подій в усіх інституціях ЄС;
- *Audiovisual* — розділ сайту, що надає різні аудіо-, фото- та візуальні можливості;
- *Press contacts* — перелік веб-сайтів і контактів усіх інституцій та агенцій ЄС;
- *Press facilities* — розділ сайту, що надає актуальну інформацію з питань акредитації та підписки на розсилки;
- *About the EU* — розділ, присвячений політиці, інституціям, країнам і головним фактам про ЄС.

## Аудіовізуальні послуги

[www.ec.europa.eu/avservices/](http://www.ec.europa.eu/avservices/)

Європейська Комісія створила окрему аудіовізуальну службу Генерального директорату з питань комунікації, аби надавати повний спектр необхідної інформації для журналістів. На сайті є три окремих розділи для пошуку та доступу до аудіо-, фото- та відеоматеріалів.

Ключовим аудіовізуальною послугою структур ЄС є канал «**Європа через супутник**» (Europe by Satellite). Він пропонує величезні можливості безкоштовного завантаження фото-, аудіо- та відео-матеріалів.

**УВАГА! Для безкоштовного завантаження всіх аудіо-, фото- та відеоматеріалів треба попередньо зареєструватись на сайті Аудіовізуальної служби, в розділі *My AV Services*.**

*Аудіоматеріали:*

- *News* — повний перелік всіх аудіофайлів у форматі MP3, поділений за місяцями, а також аудіозаписи щоденних брифінгів Midday Express;

- *Thematic* — аудіофайли за темами різних напрямів роботи ЄС;
- *Archives* — аудіоматеріали про видатні постаті європейської політики, засновників ЄС та Президентів Єврокомісії;

*Фотоматеріали:*

- *News* — перелік фотозвітів з останніх подій Європейської Комісії;
- *Thematic* — фото, розкладені за різними тематичними рубриками;
- *10 priorities* — добірка фотографій, які ілюструють 10 пріоритетів у роботі нового складу Єврокомісії на чолі з Жан-Клодом Юнкером. Йдеться, зокрема, про такі пріоритети: створення робочих місць, економічне зростання та інвестиції; єдиний цифровий ринок; боротьба зі змінами клімату та енергетика; більш глибокий і справедливий внутрішній ринок; більш глибокий і справедливий економіко-монетарний союз; розважлива і збалансована угода про вільну торгівлю з США; сфера юстиції та засадничих прав; нова міграційна політика; міцніший глобальний актор; Союз демократичних змін;
- *Illustration* — фото, які можна використовувати для ілюстрування матеріалів з європейської тематики (символічні фото, географічні мапи, прапори країн-кандидаток на вступ до ЄС тощо);
- *Who's who?* — фото поточного складу Комісії, Генеральних директорів, речників та ключових фігур інституцій ЄС;
- *Archives* — фотоматеріали про засновників ЄС, засідання Ради ЄС, підписання договорів ЄС та Президентів Єврокомісії;

*Відеоматеріали:*

- *News* — перелік поточних трансляцій каналу Europe by Satellite;
- *Thematic* — тематичні відеоматеріали, розкладені за розділами;
- *Archives* — історичні відеоматеріали про засновників та діяльність ЄС;

**Europe by Satellite** ([www.ec.europa.eu/avservices/ebs/welcome\\_en.cfm](http://www.ec.europa.eu/avservices/ebs/welcome_en.cfm)) є частиною аудіовізуальних послуг, що надаються Європейською Комісією.

EbS та EbS+ — це супутникові новинні телеканали Європейського Союзу, покликані безкоштовно забезпечувати всіх охочих новинами, які стосуються діяльності ЄС. Матеріали EbS можна отримувати як у прямому ефірі, так і на замовлення. Телерадіокомпанії можуть підписатися на розсилку тижневої програми передач каналів. Канали також можна дивитись через веб-сайт.

Канали EbS пропонують:

- висвітлення діяльності Європейської Комісії, Європейського Парламенту, Європейської Ради, Ради Міністрів ЄС, Європейського центрального банку тощо;
- трансляцію наживо прес-конференцій, брифінгів інституцій, пленарних засідань Парламенту та зустрічей Європейської Ради;
- неопрацьовані відеозйомки, інформаційні кліпи та відео-прес-релізи аудіовізуальної служби Єврокомісії та інших інституцій;
- онлайн-трансляцію поточних програм протягом семи днів з дня виходу в ефір, а також надання програм на замовлення;
- можливість завантажувати якісні відеофайли (MPEG2) та аудіофайли (MP3) з веб-сайту.
- трансляція важливих подій, наприклад прес-конференцій, зустрічей з представниками країн з-поза меж ЄС.

Веб-сайт каналів EbS та EbS+ пропонує:

- *Both schedules* — розклади програм каналів EbS та EbS+, з яких можна безпосередньо вийти на самі матеріали;
- *EbS schedule* — розклади програм каналу EbS;
- *EbS live* — онлайн-трансляція телеканалу EbS;
- *EbS+ schedule* — розклади програм каналу EbS+;
- *EbS+ live* — онлайн-трансляція телеканалу EbS+;
- *EbS Bookmarks* — перелік способів, що дозволяють швидко і зручно дивитися і користуватися порталом EbS в Інтернеті;

- *What's EbS* — детальна інформація про канали з описом можливостей, які вони надають;
- *Satellite reception* — докладна інформація про супутникову трансляцію каналу;
- *Internet reception* — докладна інформація про трансляцію каналу в Інтернеті;
- *Available services* — перелік основних трансляцій, які веде канал;
- *Languages* — роз'яснення того, якими мовами здійснюються трансляції на каналі;

**УВАГА! Розклад трансляцій на каналах EbS та EbS+ можна знайти за посиланням <http://ec.europa.eu/avservices/ebs/schedule.cfm>**

## Європейський Парламент

Історія Європейського Парламенту починається в 1950-х років і сягає корінням доби установчих договорів ЄС. З 1979 року членів Європарламенту напряму обирають громадяни Євросоюзу.

Наразі Європейський Парламент — єдина інституція ЄС, яка прямо обирається громадянами ЄС, а отже представляє їх інтереси.

Найважливішу роль Парламент відіграє у процедурі прийняття нормативно-правових актів — так званому «спільному ухваленні рішень» (co-decision) з Радою Міністрів ЄС. Згідно з цією процедурою, запропонований Європейською Комісією законопроект має бути схвалений і Парламентом, і Радою (тобто державами-членами Союзу). Лісабонський договір істотно розширив сферу застосування принципу «спільного ухвалення рішень», що зміцнило роль Європейського Парламенту в інституційній структурі ЄС. Відтепер ця процедура стала «звичайною законотворчою процедурою».

Наприклад, рішення в рамках візової політики та безвізового режиму, які раніше ухвалювали тільки держави ЄС (у рамках роботи відповідної Ради Міністрів ЄС), нині підлягають процедурі «спільного ухвалення рішень». Так само Європейський



Зала засідань Європейського Парламенту, Брюссель

Парламент спільно з Радою ЄС має право ухвалювати бюджет Європейського Союзу.

Можна виділити три головні функції Парламенту:

- 1) Європейський Парламент ділить з Радою ЄС законодавчу владу за процедурою «спільного ухвалення рішень»;
- 2) Парламент здійснює демократичний нагляд за діяльністю всіх інституцій Євросоюзу. Він уповноважений схвалювати або відхиляти призначення Президента та членів Колегії комісарів та може висловлювати вотум недовіри Комісії в цілому;
- 3) разом з Радою ЄС Парламент контролює бюджет Євросоюзу і у такий спосіб впливає на витрати ЄС.

Водночас Європарламент не має виконавчих повноважень у зовнішній політиці. Окрім таких випадків:

- заслуховувати і підтримувати призначення Єврокомісарів;
- проводити публічні слухання із головами представництв;
- ухвалювати резолюції з приводу відносин та/або ситуації в країнах з-поза меж Євросоюзу;

- створювати парламентські делегації для співпраці з країнами, що не входять до складу ЄС.

У своїх резолюціях Європейський Парламент може висловлювати своє ставлення до тих чи інших аспектів політики Європейського Союзу, міжнародних подій або ж процесів у країнах, які не входять до складу ЄС. На його пленарних засіданнях відбуваються цікаві політичні дискусії з найрізноманітніших питань.

**УВАГА!** Резолюції Європейського Парламенту не відображають офіційної позиції всього Європейського Союзу з відповідного питання. Водночас вони є дуже важливими для інших інституцій ЄС, адже відображають позицію демократично обраних представників громадян Союзу.

У Європейському Парламенті працює ціла низка комітетів, а його депутати є потенційними джерелами яскравих і розлогих коментарів та цікавих інтерв'ю. Коментарі можна також отримати від членів постійних делегацій Європейського Парламенту в тій чи іншій державі, зокрема й Україні. Варто також пам'ятати, що з кожного питання, яке обговорюється на пленарному засіданні Європейського Парламенту, існують доповідачі та співдоповідачі, які є фахівцями у цій сфері; у них також можна взяти цікаві коментарі.

**УВАГА!** Коментарі депутатів Парламенту, членів його комітетів, а також представників делегацій Європейського Парламенту не можуть вважатися офіційною позицією Європейського Союзу з відповідних питань.

Окрім того, у випадку, коли депутати Європарламенту, за їх словами, «говорять від імені ЄС», потрібно перевіряти, чи дійсно вони мають мандат на такі коментарі.

Останні вибори до Європейського Парламенту відбулись у травні 2014 року. Нині він складається з 751 депутата. **Президентом Парламенту є німець Мартін Шульц** (представник групи Прогресивного альянсу соціалістів і демократів у Європейському Парламенті).

Наступні вибори до Європейського Парламенту відбудуться у 2019 році в усіх країнах ЄС. Засідання Європейського Парламенту відбуваються в Бельгії, Франції та Люксембурзі.

Щомісячні пленарні сесії для всіх членів Європарламенту проходять у французькому Страсбурзі. Засідання комітетів та



Мартін Шульц, Президент Європейського Парламенту

додаткові пленарні сесії проходять у бельгійському Брюсселі, а Люксембург — це місце розташування адміністративних офісів та Генерального секретаріату.

І пленарні засідання, і засідання комітетів проходять у відкритому для преси режимі. Всі пленарні сесії та деякі засідання комітетів транслюються в онлайнному каналі Європарламенту:

<http://www.europarltv.europa.eu/en/home.aspx>.

Осіб, уповноважених спілкуватися з пресою, досить багато. Насамперед існують спеціалізовані координатори з питань ЗМІ, які відповідають за ті чи інші парламентські комітети, і саме через них можна отримати інформацію. Те саме стосується організації інтерв'ю з керівництвом комітетів та іншими депутатами. У Європейському Парламенті також працює чимало речників політичних груп: вони і пояснюють позицію групи з того чи іншого питання, і допомагають встановити контакт з депутатами. Хоча, шукаючи контактів з парламентарями, легко обійтись і без посередництва: кожен депутат має власну сторінку на сайті Європейського Парламенту, на якій розміщено електронні адреси та інші координати.

## Прес-служба Європейського Парламенту

Загальний телефон, за яким можна зв'язатися із прес-службою Європейського Парламенту: +32 228 330 00. Водночас можна скористатися контактами конкретних співробітників прес-служби Європейського Парламенту, які допоможуть вам якомога краще організувати висвітлення діяльності Європарламенту.

### Jaume DUCH GUILLOT

**Директор з медійних питань, речник Європейського Парламенту**

Tel.: +32 228 430 00 (BXL)

Tel.: +33 388 17 47 05 (STR)

Mobile: +32 496 59 94 76

Email: jaume.duch@europarl.europa.eu

### Marjory VAN DEN BROEKE

**Голова відділу преси, заступниця речника Європейського Парламенту**

Tel.: +32 228 443 04 (BXL)

Tel.: +33 388 17 43 36 (STR)

Mobile: +32 498 98 35 86

Email: marjory.vandenbroeke@europarl.europa.eu

### Ioannis DARMIS

**Голова служби з медійних послуг**

Tel.: +32 228 438 16 (BXL)

Tel.: +33 388 17 46 92 (STR)

Mobile: +32 498 983 269

Email: ioannis.darmis@ep.europa.eu

### Paula FERNÁNDEZ-HERVÁS

**Голова служби аналітики медіа**

Tel.: +32 228 425 35 (BXL)

Tel.: +33 388 17 47 68 (STR)

Mobile: +32 498 983 236

Email: paula.fernandez-hervas@ep.europa.eu



### Delphine COLARD

Tel.: +32 228 433 83 (BXL)  
Tel.: +33 388 16 41 23 (STR)  
Mobile: +32 498 98 44 85  
Email: delphine.colard@europarl.europa.eu

### Constanze BECKERHOFF

Tel.: +32 228 443 02 (BXL)  
Mobile: +32 498 98 35 50  
Email: constanze.beckerhoff@europarl.europa.eu

### Cezary LEWANOWICZ

Tel.: +32 228 302 97 (BXL)  
Tel.: +33 388 16 44 07 (STR)  
Mobile: +32 498 98 34 02  
Email: cezary.lewanowicz@europarl.europa.eu

### Sanne DE RYCK

Tel.: +32 228 425 31 (BXL)  
Tel.: +33 388 16 41 23 (STR)  
Mobile: +32 498 98 34 51  
Email: sanne.deryck@ep.europa.eu

**Речники Європейського Парламенту можуть давати коментарі різними мовами ЄС. Повний список речників, які можуть надавати коментарі усіма офіційними мовами Євросоюзу, можна знайти за таким посиланням: <http://www.europarl.europa.eu/news/en/contacts-and-services/content/20140326CPS39922/3>**

### Michaela FINDEIS

#### Координатор

Tel.: +32 228 311 41 (BXL)  
Tel.: +33 388 17 36 03 (STR)  
Mobile: +32 498 98 33 32

**Federico DE GIROLAMO****Координатор**

Tel.: +32 228 313 89 (BXL)

Tel.: +33 388 17 28 50 (STR)

Mobile: +32 498 98 35 91

**Закордонні справи (AFET), Розвиток (DEVE), Міжнародна торгівля (INTA), Права людини (DROI), Безпека та оборона (SEDE), Спільна сільськогосподарська політика, Парламентська асамблея Східного партнерства Euronest, Euromed, Eurolat**

foreign-press@europarl.europa.eu

inta-press@europarl.europa.eu

deve-press@europarl.europa.eu

**Federico DE GIROLAMO****Координатор**

Tel.: +32 228 313 89 (BXL)

Tel.: +33 388 17 28 50 (STR)

Mobile: +32 498 98 35 91

**Gediminas VILKAS**

(AFET/SEDE)

Tel.: +32 228 463 96 (BXL)

Tel.: +33 388 16 45 04 (STR)

Mobile: +32 498 98 33 30

**Emilie TOURNIER**

(AFET/DROI)

Tel.: +32 228 305 78 (BXL)

Tel.: +33 388 17 26 49 (STR)

Mobile: +32 473 55 74 66

**Bálint Péter LINDER****(DEVE)**

Tel.: +32 228 435 62 (BXL)

Tel.: +33 388 17 40 05 (STR)

**Довкілля, охорона здоров'я та безпечність продуктів харчування (ENVI), Промисловість, дослідницька діяльність та енергетика (ITRE), Економічні та монетарні справи (ECON), Ринок праці та соціальні питання (EMPL), Внутрішній ринок та захист прав споживачів (IMCO), Податкові правила та інші заходи, подібні за суттю або ефектом (TAXE 2)**

envi-press@europarl.europa.eu  
 indu-press@europarl.europa.eu  
 econ-press@europarl.europa.eu  
 empl-press@europarl.europa.eu  
 imco-press@europarl.europa.eu  
 emis-press@europarl.europa.eu

### **Ron KORVER**

**Координатор (ECON, TAXE 2)**

Tel.: +32 228 446 59 (BXL)  
 Tel.: +33 388 17 49 03 (STR)  
 Mobile: +32 498 98 35 88

### **Baptiste CHATAIN**

(ENVI)

Tel.: +32 228 40992 (BXL)  
 Tel.: +33 388 17 41 51 (STR)  
 Mobile: +32 498 98 13 37

### **Raluca Viviana HULUBAN (ITRE)**

Tel.: +32 228 414 98 (BXL)  
 Tel.: +33 388 17 47 15 (STR)  
 Mobile: +32 498 98 33 34

### **Janez VOUK**

(EMPL, EMIS)

Tel.: +32 228 310 53 (BXL)  
 Mobile: +33 388 17 44 66 (STR)

### **Isabel Teixeira NADKARNI**

(IMCO) Tel.: +32 228 321 98 (BXL)  
 Tel.: +33 388 17 67 58 (STR)  
 Mobile: +32 498 98 33 36

**Сільське господарство (AGRI), Рибальство (PECH), Регіональний розвиток (REGI), Культура та освіта (CULT), Транспорт і туризм (TRAN)**

agri-press@europarl.europa.eu  
fish-press@europarl.europa.eu  
region-press@europarl.europa.eu  
cult-press@europarl.europa.eu  
tran-press@europarl.europa.eu

**Michaela FINDEIS**

**Координатор**

Tel.: +32 228 311 41 (BXL)  
Tel.: +33 388 17 36 03 (STR)  
Mobile: +32 498 98 33 32

**Ján JAKUBOV**

(AGRI)

Tel.: +32 228 344 76 (BXL)  
Tel.: +33 388 17 38 40 (STR)  
Mobile: +32 498 98 35 90

**Kristina-Antigoni ELEFTERIE**

(PECH, REGI)

Tel.: +32 228 327 98 (BXL)  
Tel.: +33 388 17 46 51 (STR)  
Mobile: +32 498 98 32 83

**Cornelia GUSA**

(CULT)

Tel.: +32 228 326 01 (BXL)  
Tel.: +33 388 17 37 84 (STR)  
Email: cult-press@europarl.europa.eu

**Jaan SOONE**

(TRAN)

Tel.: +32 228 322 82 (BXL)  
Tel.: +33 388 17 34 73 (STR)  
Mobile: +32 498 98 33 29

**Конституційні справи (AFCO), Громадянські свободи, Юстиція та внутрішні справи (LIBE), Правові питання (JURI), Права жінок та гендерна рівність (FEMM), Петиції громадян (PETI)**

constit-press@europarl.europa.eu

libe-press@europarl.europa.eu

lega-press@europarl.europa.eu

femm-press@europarl.europa.eu

crim-press@europarl.europa.eu

peti-press@europarl.europa.eu

### **Sara AHNBERG**

**Координатор, (AFCO)**

Tel.: +32 228 340 18 (BXL)

Tel.: +33 388 17 40 05 (STR)

Mobile: +32 498 98 13 36

### **Estefania NARRILLOS**

(LIBE)

Tel.: +32 228 31324 (BXL)

Tel.: +33 388 17 36 61 (STR)

Mobile: +32 498 98 39 85

### **Rikke ULDALE**

(LIBE)

Tel.: +32 228 429 76 (BXL)

Tel.: +33 388 17 20 33 (STR)

Mobile: +32 498 98 32 57

### **Viktor ALMQVIST**

(PETI)

Tel.: +32 228 318 34 (BXL)

Tel.: +33 388 17 40 05 (STR)

### **Maja OREL SCHWARZ**

(FEMM)

Tel.: +32 228 323 57 (BXL)

Mobile: +32 473 86 49 74

**Бюджет (BUDG), Бюджетний контроль (CONT)**

budg-press@europarl.europa.eu

cont-press@europarl.europa.eu

**Armin WISDORFF****Координатор**

(BUDG, CONT)

Tel.: +32 228 409 24 (BXL)

Tel.: +33 388 17 37 80 (STR)

Mobile: +32 498 98 13 45

**Dorota KOLINSKA**

(BUDG, CONT)

Tel.: +32 228 327 87 (BXL)

Tel.: +33 388 17 67 25 (STR)

Mobile: +32 498 98 32 80

**Також для журналістів може бути корисною інформація про брифінги і прес-конференції, які організовує Директорат Європарламенту із роботи з медіа. Інформацію з цього приводу можна отримати у таких співробітників:**

**Efthalia ARVANITI**

Tel.: +32 228 318 01 (BXL)

**Окрім того, можна зв'язати з речниками Європейського Парламенту у кожній країні-члені ЄС. Повний перелік речників — за таким посиланням: <http://www.europarl.europa.eu/news/en/contacts-and-services/content/20140326CPS39922/4>**

## **Політичні групи Європейського Парламенту**

У нинішньому складі Європейського Парламенту працює вісім політичних груп та група незалежних депутатів. Кожна політична група має власну прес-службу.

Назва політичної групи	Кількість депутатів
Європейська народна партія (Християнські демократи) European People's Party (Christian Democrats) <a href="http://www.eppgroup.eu/home/en/default.asp">http://www.eppgroup.eu/home/en/default.asp</a>	215 (271 <sup>2</sup> )
Група прогресивного альянсу соціалістів та демократів у Європейському Парламенті Group of the Progressive Alliance of Socialists & Democrats in the European Parliament <a href="http://www.socialistsanddemocrats.eu/">http://www.socialistsanddemocrats.eu/</a>	189 (189)
Європейські консерватори і реформісти European conservatives and reformists <a href="http://www.ecrgroup.eu/">http://www.ecrgroup.eu/</a>	74 (52)
Група альянсу лібералів і демократів заради Європи Group of the Alliance of Liberals and Democrats for Europe <a href="http://www.alde.eu/">www.alde.eu</a> <a href="http://www.alde.eu/">http://www.alde.eu/</a>	70 (86)
Конфедеральна група «Європейські об'єднані ліві — Північні зелені ліві» Confederal group of the European United Left–Nordic Green Left <a href="http://www.guengl.eu">http://www.guengl.eu</a>	52 (34)
Європейські зелені/Європейський вільний альянс European Greens–European Free Alliance <a href="http://www.greens-efa.eu/">http://www.greens-efa.eu/</a>	50 (59)
Група «Європа свободи і прямої демократії» Europe of freedom and democracy group <a href="http://www.efdgroupp.eu/">http://www.efdgroupp.eu/</a>	46 (34)
Група «Європа націй і свободи» Europe of Nations and Freedom Group <a href="http://www.europarl.europa.eu/meps/en/search.html?politicalGroup=4907">http://www.europarl.europa.eu/meps/en/search.html?politicalGroup=4907</a>	39
Позафракційні депутати	16
Загалом	751

**УВАГА! Такий склад Європейського Парламенту чинний протягом 2014–2019 років.**

2 Кількість депутатів минулого скликання Європейського Парламенту (2009–2014 роки)

## Постійні парламентські комітети

Для підготовчої роботи до парламентських пленарних засідань депутати розподіляються у 20 постійних парламентських комітетах. Один комітет має у своєму складі від 25 до 71 члена та еквівалентну кількість заступників. Парламентські комітети збираються раз або двічі на місяць в Брюсселі та проводять публічні дебати. Комітети складають, вносять зміни та затверджують законодавчі пропозиції та звіти, а також беруть до уваги пропозиції Єврокомісії та Ради [міністрів] ЄС. Європейський Парламент також може організовувати підкомітети та тимчасові комітети для вирішення специфічних проблем.

## Календар сесій

Щороку Європейський Парламент приймає календар роботи на рік, спираючись на пропозиції конференції Президентів. Календар роботи поділений на пленарні засідання та зустрічі. Він передбачає:

- 12 (один раз на місяць) чотириденних пленарних засідань в Страсбурзі та шість додаткових дводенних пленарних засідань в Брюсселі;
- два тижні на місяць виділяється для зустрічей парламентських комітетів та міжпарламентських делегацій;
- один тиждень на місяць — зустрічі політичних груп;
- чотири тижні на рік парламентарі повністю зосереджуються на роботі у своїх виборчих округах.

Календар на 2016–2017 роки можна переглянути на сайті Європейського Парламенту в розділі Plenary

<http://www.europarl.europa.eu/plenary/en/meetings-search.html>.

**УВАГА! Звертаємо вашу увагу на можливість контактувати з депутатами, що входять до Делегації Європейського Парламенту у Комітеті з парламентського співробітництва Україна — ЄС. Інтернет-сторінку Делегацій Європарламенту можна знайти за таким посиланням:**

<http://www.europarl.europa.eu/delegations/en/home.html>



[www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu)

Сайт досить зручний у користуванні, має сторінку для преси, де розміщуються прес-релізи та інші інформаційні продукти. Крім цього, на сайті можна знайти всю інформацію, дотичну до засідань Парламенту: порядок денний, документи, стенограми.

### *Можливості:*

- *News* — розділ прес-служби, де розміщено основні поточні новини, прес-релізи, контакти працівників прес-служби, щотижневий розклад Європарламенту тощо;
- *MEPs* — у розділі подано списки членів Парламенту. Їх можна знайти як у повному списку, так і за іншими критеріями: країною, політичною групою тощо;
- *About Parliament* — розділ, що розповідає про Європарламент, описує його функції, організаційну структуру та історію;
- *Plenary* — детальна інформація про поточні та майбутні пленарні засідання;
- *Committees* — інформація про парламентські комітети; розклад їхньої роботи, результати їх засідань тощо;
- *Delegations* — розділ для пошуку інформації про парламентські делегації;
- *At your service* — інформація про те, які можливості надає Європейський Парламент і яку політику він провадить з огляду на етику і прозорість;
- *EP TV* — розділ, у якому зібрані різні відеоматеріали, відео-аналітика, інтерв'ю, що стосується засідань Європарламенту, його комітетів і делегацій;
- *More* — розділ, що містить інформацію про інші інституції, консультаційні, міжінституційні органи та установи ЄС.

## Видання для преси Європейського Парламенту

Європейський Парламент видає низку інформаційних публікацій, які можуть бути корисними для журналістів. Ці видання можна отримувати електронною поштою, попередньо звернувшись до прес-служби або відвідуючи на веб-сайті Європейського Парламенту розділ «News».

Усі матеріали розподілено за такими розділами:

- *Press releases* — інформація у формі новин і прес-релізів про найголовніші події, пов'язані з Європейським Парламентом;
- *Background notes* — спеціальні видання, наповнені докладною інформацією на особливо актуальні теми;
- *Weekly Agenda* — щотижневне видання з переліком запланованих заходів Парламенту на наступний тиждень;
- *Plenary Sessions* — огляди проведених пленарних засідань та голосувань, які публікуються всіма офіційними мовами ЄС протягом тижня після сесії;
- *National angles* — статті, присвячені особливо актуальним темам в окремих країнах ЄС;
- *Infographics* — каталог зображень, виконаних у стилі інфографіки, на важливі та актуальні теми;
- *Slide Shows* — серія фотографій з важливих подій, виконана у формі слайдів найкращої якості і доповнена невеличким описовим текстом;
- *Themes* — розділ, у якому новини можна знайти за такими популярними темами: ЄС і його інституції; правосуддя і громадянство; зовнішні відносини; сільське господарство і рибальство; бюджет; культура і освіта; економіко-монетарні справи; працевлаштування і соціальні справи; внутрішній ринок і промисловість; регіони і транспорт; здоров'я і захист довкілля.
- *FAQ* — добірка типових запитань та відповідей на них, які роз'яснюють принципи роботи Парламенту.

Окрім того, прес-служба Європейського Парламенту пропонує цілий спектр аудіовізуальних послуг (відео, аудіо, фото тощо). Замовляти їх можна за таким посиланням: <http://audiovisual.europarl.europa.eu/>

Веб-сайт: [www.europarltv.europa.eu](http://www.europarltv.europa.eu)

У вересні 2008 року Європейський Парламент відкрив власний канал телебачення EuroparlTV. Його можна дивитися в режимі он-лайн на відповідному веб-сайті. Субтитри трансляцій доступні 22-ма офіційними мовами ЄС.

На веб-сайті каналу є, зокрема, такі розділи:

- *Home* — головна сторінка EuroparlTV, на якій розміщено найголовніші відеодобірки, які стосуються Європарламенту і ЄС у цілому;
- *Meetings* — час трансляції пленарних сесій, засідання комітетів та інших подій у Європарламенті наживо;
- *Channels* — основні новини Європейського і молодіжного парламентів; відеосюжети, що розповідають про історію та описують діяльність Європарламенту;
- *Themes* — головні теми, які перебувають у фокусі уваги Європарламенту;
- *About EuroparlTV* — стисла інформація про історію створення каналу та його можливості.

## Суд Європейського Союзу Court of Justice of the European Union (Luxembourg)

Європейський суд (або Суд Європейського Союзу) — це надзвичайно важлива наддержавна структура, завданням якої є забезпечення дотримання права ЄС. Суд забезпечує єдине тлумачення і застосування законодавства ЄС. До складу суду входить по одному судді від кожної країни ЄС.

**Juan Carlos González Álvarez**

**Прес-служба**

Tel.: + 352 43 03 26 23 / 20 35

[www.curia.europa.eu](http://www.curia.europa.eu)

## Європейський центральний банк European Central Bank (Frankfurt)

Європейський центральний банк — незалежна фінансова установа, яка управляє єдиною грошовою одиницею ЄС (євро) і забезпечує цінову стабільність Єврозони. Банк відповідає за монетарну політику, валютні операції та управління валютними резервами країн Єврозони.

### **Christine Graeff**

**Генеральний директор з комунікацій**

### **Michael Steen**

**Голова відділу зв'язків із глобальними медіа**

Загальний телефон/факс: +49 69 134 474 55

Запити для медіа і журналістів: [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu)  
[www.ecb.int](http://www.ecb.int)

## Рахункова палата European Court of Auditors (Luxembourg)

Рахункова палата перевіряє законність і правильність доходів і видатків бюджету Європейського Союзу, а також оцінює управління фінансами. Палата має право проводити аудит будь-якої особи чи організації, яка розпоряджається коштами ЄС.

### **Damijan Fišer**

**Прес-служба**

Tel.: + 352 439 84 54 10  
GSM: +352 621 55 22 24  
[press@eca.europa.eu](mailto:press@eca.europa.eu)  
@EUAuditorsECA  
[www.eca.europa.eu](http://www.eca.europa.eu)

## **Європейський омбудсман European Ombudsman (Brussels)**

Омбудсман уповноважений приймати скарги від громадян, фізичних та юридичних осіб й резидентів країн ЄС на недовільну діяльність інституцій або установ Союзу. В його діяльності журналістів може зацікавити досвід захисту прав громадян у їхніх відносинах зі структурами ЄС. Чинним омбудсманом є Емілі О'Райлі.

### **Gundi Gadesmann**

**Голова відділу зв'язків із медіа і зв'язків назовні**

Tel.: + 32 228 426 09

[www.ombudsman.europa.eu](http://www.ombudsman.europa.eu)

## **Європейський економіко-соціальний комітет European Economic and Social Committee (Brussels)**

Це дорадчий орган ЄС, який представляє різноманітні економічні та соціальні елементи організованого громадянського суспільства. Завдяки своїй консультативній ролі, Комітет надає своїм членам і, відповідно, організаціям, які вони представляють, можливість брати участь у процесі ухвалення рішень в ЄС. Веб-сайт: <http://www.eesc.europa.eu/>

### **Співробітники прес-служби**

#### **Alun Jones**

Голова прес-служби

Факс: +32.2.546.97.64

Tel.: +322 546 86 41

[Alun.Jones@eesc.europa.eu](mailto:Alun.Jones@eesc.europa.eu)

#### **Siana Glouharova**

Tel.: +322 546 92 76

[Siana.Glouharova@eesc.europa.eu](mailto:Siana.Glouharova@eesc.europa.eu)

**Caroline Alibert-Deprez**

Tel.: +322 546 94 06  
Caroline.Alibertdeprez@eesc.europa.eu

**Silvia Monika Aumair**

Tel.: +322 546 81 41  
Silvia-Monika.Aumair@eesc.europa.eu

**Daniela Marangoni**

Tel.: +322 546 84 22  
Daniela.Marangoni@eesc.europa.eu

**Milen Minchev**

Tel.: +322 546 87 53  
Milen.Minchev@eesc.europa.eu

## **Європейський комітет регіонів Committee of the Regions (Brussels)**

Це дорадчий орган ЄС, який складається із представників регіональної та місцевої влади регіонів ЄС. Комітет консулює з питань, що стосуються місцевої влади і регіональних адміністрацій, зокрема регіональної політики, питань охорони довкілля, освіти та транспорту. Веб-сайт: [www.cor.europa.eu](http://www.cor.europa.eu)

**Прес-служба**

Більше контактів: <http://cor.europa.eu/en/Pages/media-centre.aspx>

**Pierluigi Boda**

Tel.: +322 282 24 61  
pierluigi.boda@cor.europa.eu

## **Європейська агенція з боротьби проти шахрайства (OLAF) European Anti-Fraud Office (OLAF), (Brussels)**

Агенція відповідає за боротьбу із шахрайством та зловживанням у використанні коштів з бюджету Європейського Союзу. ОЛАФ має право вивчати адміністративну діяльність та фінансування будь-якої інституції чи органу ЄС.

### **Генеральний директорат**

Tel.: +322 298 82 51

Tel.: +322 299 62 96

### **Речник**

Tel.: +322 295 73 36

[http://ec.europa.eu/anti\\_fraud/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/anti_fraud/index_en.htm)

## **Євростат, статистичне бюро ЄС Eurostat, Statistical Office of the EU (Luxembourg)**

Бюро регулярно поширює цікаву статистичну інформацію про різні сфери життя ЄС — від економіки до культури і освіти.

### **Прес-релізи**

[eurostat-pressoffice@ec.europa.eu](mailto:eurostat-pressoffice@ec.europa.eu)

Tel.: + 352 430 13 34 44

### **Спеціальна інформація**

[eurostat-mediasupport@ec.europa.eu](mailto:eurostat-mediasupport@ec.europa.eu)

Tel.: + 352 430 13 34 08

<http://ec.europa.eu/eurostat>

## **Евробарометр, соціологічна служба ЄС** **Eurobarometer, Public Opinion analysis (Brussels)**

Соціологічна служба ЄС проводить регулярні дослідження громадської думки в країнах ЄС, країнах Європейського економічного простору та країнах-кандидатах на вступ до ЄС щодо актуальних питань європейського життя.

### **Контакти**

00800 67 89 10 11

<https://twitter.com/EurobarometerEU>

<http://ec.europa.eu/COMMFrontOffice/PublicOpinion/>

## **Служба гуманітарної допомоги ЄС** **Humanitarian Aid and Civil Protection (Brussels)**

Ця служба Європейської Комісії створена для реалізації гуманітарної політики ЄС у всьому світі.

### **Контакти**

[https://twitter.com/eu\\_echo](https://twitter.com/eu_echo)

[http://ec.europa.eu/echo/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/echo/index_en.htm)

## **Служба співпраці** **EuropeAid**

Це служба Європейської Комісії, яка реалізує фінансові інструменти зовнішньої допомоги Європейського Союзу.

### **Контакти**

+322 299 11 11

[https://ec.europa.eu/europeaid/home\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/home_en)



## Частина IV.

# ЄВРОПЕЙСЬКІ АНАЛІТИЧНІ ЦЕНТРИ. ЄВРОПЕЙСЬКІ ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

Аналітичні центри дуже корисні для журналістів завдяки можливості отримати коментарі незалежних експертів. Крім того, у роботі журналістам стануть у пригоді інформаційні та аналітичні матеріали, які продукують такі «мозкові центри», а також різноманітні семінари, конференції та зустрічі, які вони регулярно проводять.

### Centre for European Policy Studies

Центр досліджень європейської політики — один з найстарших й найбільших аналітичних центрів в ЄС. Він має репутацію академічного центру досліджень, проте його дослідники є авторитетними експертами у своїх галузях. Центр досліджує всі сфери політики, інтеграції та розширення Європейського Союзу.

1 Place du Congres, 1000 Brussels  
Tel.: + 32 (0)2 229 39 11  
Fax: +32 (0)2 706 56 26  
info@ceps.eu  
www.ceps.eu

### European Policy Centre

Центр Європейської політики — порівняно молодий аналітичний центр, проте досить шанований серед політичної еліти ЄС. Центр видавав журнал про європейську публічну політику Challenge Europe.

14–16 Rue du Trône/Troonstraat, B-1000 Brussels  
Tel.: + 32 (0)2 231 03 40  
Fax: +32 (0)2 231 0704  
info@epc.eu  
www.epc.eu

## European Council on Foreign Relations

Європейська Рада із міжнародних відносин — це міжнародний аналітичний центр, заснований у 2007 році. Наразі у центрі працюють понад 50 співробітників у 20 країнах. Центр має свої представництва у Берліні, Лондоні, Мадриді, Парижі, Римі, Софії і Варшаві.

### Richard Speight

Менеджер з комунікацій  
+44 (0)20 722 768 67  
+44 (0)77 943 078 40

### Katharina Botel-Azzinnaro

Асистентка менеджера з комунікацій  
+44 (0)20 722 768 80  
<http://www.ecfr.eu/>

## Friends of Europe

[www.friendsofeurope.org](http://www.friendsofeurope.org)  
info@friendsofeurope.org

## Centre of European Reform

[www.cer.org.uk](http://www.cer.org.uk)  
info@cer.org.uk

www.cne.org

### Європейські інформаційні ресурси

#### **EurActiv — [www.euractiv.com](http://www.euractiv.com)**

Цей портал рекомендується для поглибленої роботи з інформацією. Тут присутні новини про актуальні проблеми ЄС, причому цікавою є їхня структура: оперативна інформація часто супроводжується стислою загальною інформацією, а також стислим описом перспектив розвитку тієї чи іншої ситуації.

#### **Politico — [www.politico.eu](http://www.politico.eu)**

Інформаційний ресурс, штаб-квартира якої знаходиться у Брюсселі. Основні теми — європейська політика, економіка, міжнародні відносини, захист здоров'я і довкілля, сільське господарство, транспорт, бізнес тощо.

#### **EUobserver — [www.euobserver.com](http://www.euobserver.com)**

Цей сайт рекомендується насамперед для оперативної роботи з головними новинами Європейського Союзу. Його відчутною перевагою є подання оперативної опрацьованої інформації та аналітики.

#### **EU Business — [www.eubusiness.com](http://www.eubusiness.com)**

Портал ділових, правових та економічних новин з Європейського Союзу.

## **УКРАЇНСЬКІ АНАЛІТИЧНІ ЦЕНТРИ. УКРАЇНСЬКІ СПЕЦІАЛІЗОВАНІ ВЕБ-ПОРТАЛИ І РЕСУРСИ ПРО ЄС**

### **Український центр економічних і політичних досліджень імені Олександра Разумкова**

Це один з найпотужніших українських аналітичних центрів, який багато уваги приділяє відносинам України з Європейським Союзом або дотичним до них темам.

Вул. Мазепи, 34 (Лаврська, 16), 2 поверх, Київ, 01015  
Тел./факс: +380 44 201 11 98; +380 44 201 11 99  
[www.uceps.org](http://www.uceps.org)

### **Інститут Євро-Атлантичного співробітництва**

Ця організація значною мірою орієнтована на тематику Україна – НАТО та Україна – ЄС. Це знаходить свій відбиток на сайті Інституту. Експерти інституту можуть прокоментувати ті чи інші питання відносин Україна – ЄС.

Вул. Володимирська 42, оф. 21, Київ, 01030  
Тел.: +380 44 238 68 43; +380 44 230 83 76; +380 44 230 81 78  
[www.ieac.org.ua](http://www.ieac.org.ua)  
[office@ieac.org.ua](mailto:office@ieac.org.ua)

### **Міжнародний центр перспективних досліджень**

Це незалежна дослідницька організація, яка займається вивченням проблем публічної політики, економіки та державного управління, а також європейською та євроатлантичною

інтеграцією. Центр досліджує проблеми регіональної безпеки, зони вільної торгівлі між Україною та ЄС, експорту зброї, біженців та інші проблеми, дотичні до відносин з ЄС.

Вул. Інститутська, 14, офіс 10, Київ, 01021  
Тел./ факс: +380 44 253 44 82  
www.icps.com.ua  
office@icps.kiev.ua

## **Інститут світової політики**

Інститут світової політики займається розробкою аналітичних досліджень та здійснює проектну діяльність для просування європейських стандартів та практик в Україні. Також його мета — зростання підтримки лідерами громадської думки, офіційними особами ЄС і НАТО європейської та євроатлантичної перспективи України.

Вул. Еспланадна, 32В, Київ, 01001  
Тел.: +380 44 374 03 11  
<http://iwp.org.ua>  
info@iwp.org.ua

## **Громадська ініціатива «Європа без бар'єрів»**

Учасники ініціативи спільно здійснюють як дослідницьку, так і адвокаційну діяльність. Йдеться, зокрема, про: моніторинг видачі віз громадянам України консульствами країн ЄС; оцінку якості імплементації Угоди про спрощення оформлення віз між Україною та ЄС; лобювання внутрішніх реформ, пов'язаних із потребою виконання Україною зобов'язань для встановлення безвізового режиму з Євросоюзом.

Київ, вул. Володимирська, 42, офіс 21  
Тел./факс: +38 044 238 68 43, +38 044 230 81 78  
info.novisa.ewb@gmail.com  
www.novisa.org.ua

## Українські спеціалізовані веб-портали і ресурси про ЄС

### Веб-сайт «Європейська правда»

<http://www.eurointegration.com.ua/>

Веб-сайт є чи не найбільшим порталом України, який розповідає про ЄС, відносини між Україною та ЄС, внутрішню європейську політику тощо. Створений понад рік тому, сайт став першим в Україні масштабним порталом, що присвячений європейській тематиці. Також на сайті є розділ «Навігатор угоди» (<http://www.eurointegration.com.ua/navigator/>); його мета — надати загальну інформацію про плани та стан гармонізації українського законодавства із законодавством ЄС у відповідності до Угоди про асоціацію.

### Веб-портал «Європейський простір»

[www.eu.prostir.ua](http://www.eu.prostir.ua)

Портал є однією з найбільших ініціатив, спрямованих на підтримку проєвропейського громадянського суспільства України. Він містить як стрічку останніх новин про ЄС та відносини між ЄС та Україною, так і інформацію про організації, експертів та дослідження, дотичні до європейської інтеграції України.

### Веб-сайт «Євроатлантична Україна»

[www.ea-ua.info](http://www.ea-ua.info)

Сайт «Євроатлантична Україна» започатковано в червні 2004 року як ресурс, спеціалізований на питаннях європейської та євроатлантичної інтеграції України.

### Інформаційна кампанія «Сильніші разом»

*Веб-сайт:* <http://www.strongertogether.org.ua/>

*Сторінка кампанії у Facebook:*

<https://www.facebook.com/StrongerTogetherUA>

Мета кампанії — інформувати громадян України щодо переваг посиленої співпраці з Європейським Союзом та вико-

ристання можливостей, пов'язаних з Угодою про асоціацію між Україною та ЄС.

Кампанія об'єднує представників української влади, Представництва ЄС в Україні, дипломатичних місій держав-членів ЄС, українського і європейського бізнесу та громадянського суспільства, які бажають координувати зусилля та працювати разом задля зміцнення демократії, підтримки реформ та підвищення рівня поінформованості українського суспільства щодо можливостей, пов'язаних з Угодою про асоціацію та поглибленою і всеохоплюючою зоною вільної торгівлі між Україною та ЄС.

## Радіо ЄС

*Веб-сайт:* <http://radioec.com.ua/>

Радіостанція ЄС, яка раніше називалася «Гала-радіо», працює в Україні з січня 2015 року. Формат радіостанції інформаційно-музичний. Основний наголос у ефірі робиться на європейській музиці і європейському контенті. Також радіостанція розробила нові радіопроєкти європейської тематики, домовилася про співпрацю з культурними інституціями та представництвами країн Європейського Союзу, розвиває власну мережу кореспондентів у Брюсселі та інших європейських столицях.

Загалом, Радіо ЄС охоплює 9 міст (усього — 12, однак у тимчасово окупованих Сімферополі, Донецьку і Луганську воно наразі недоступно). Слухати радіо у Києві можна на частоті 100 FM.

Слухати радіо онлайн можна за таким посиланням: <http://radioec.com.ua/player.html>

## Інформаційно-аналітична програма «Роби бізнес»

«Роби бізнес» — спільний із каналом «2+2» проєкт про вітчизняних підприємців та компанії, які досягли успіху не лише в Україні, а й поза її межами

Збірка матеріалів програми у YouTube:

<http://bit.ly/2fKAAaU>

### **Представництво України при Європейському Союзі**

Представництво України при Європейському Союзі працює з 1996 року. Представництво нараховує зараз 25-х дипломатів, які забезпечують підтримку розвитку відносин України з інституціями Європейського Союзу у Брюсселі. Тимчасовим виконувачем обов'язків Голови Представництва є Любов Непоп.

#### **Адреса Представництва України в Брюсселі**

99–101, Avenue Louis Lepoutre, B-1050, Brussels

тел: +322 340 98 60, факс: +322 340 98 79; pm\_eu@mfa.gov.ua

**Веб-сайт Представництва:** [www.ukraine-eu.mfa.gov.ua/eu](http://www.ukraine-eu.mfa.gov.ua/eu)

### **Комітет парламентської співпраці Україна – ЄС**

<http://www.europarl.europa.eu/delegations/en/d-ua/home.html>

Делегація Європейського Парламенту до Комітету парламентської співпраці ЄС–Україна працює на основі Угоди про партнерство та співробітництво, яка набрала чинності 1 березня 1998 року. Комітет складається з рівної кількості членів Європейського Парламенту та Верховної Ради України і проводить зустрічі двічі на рік. Головною функцією Комітету парламентської співпраці є нагляд за виконанням Угоди про партнерство та співробітництво.

На веб-сайті Європейського Парламенту ([www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu)) треба зайти в розділ Delegations, де, користуючись пошуком за трьома параметрами — by delegation, by country, by type — знайти Delegation to the EU-Ukraine Parliamentary Cooperation Committee. У цьому підрозділі до вашого доступу викладено всі матеріали двосторонніх зустрічей від 2004 року. Також підрозділ містить перелік усіх представників Комітету від Європарламенту та партнерських делегацій. Окрім того, він містить календар зустрічей Комітету.



У веб-просторі Європейського Союзу Україні приділено достатньо уваги.

Зокрема, на веб-сайті Європейської служби зовнішньої дії ([eeas.europa.eu/index\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/index_en.htm)) зайти на сторінку України можна за посиланням: [http://eeas.europa.eu/ukraine/index\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/ukraine/index_en.htm).

На цій сторінці можна дізнатися про останні новини у відносинах ЄС-Україна та про головні події у зовнішній і внутрішній політиці ЄС. Також сторінка містить інформацію про основні угоди, щодо яких ЄС та Україна ведуть перемовини. Окрім того, на сторінці можна знайти звіти та оцінки реалізації двосторонніх зобов'язань з Україною.

Також сторінка України міститься на веб-ресурсах Єврокомісії з торгівлі (<http://ec.europa.eu/trade/creating-opportunities/bilateral-relations/countries/ukraine/>) та розвитку і співпраці EuropeAid (<http://ec.europa.eu/europeaid/node/358>).

### Європейська політика сусідства

Інформацію про Європейську політику сусідства та всі новини, пов'язані з нею, можна знайти на сайті Європейської служби зовнішньої дії за таким посиланням: [http://www.eeas.europa.eu/enp/index\\_en.htm](http://www.eeas.europa.eu/enp/index_en.htm)

Крім того, ЄС також створив спеціальний інформаційний сайт **ENPI-INFO**, присвячений новинам про відносини ЄС із країнами-сусідами, зокрема з Україною. Сайт містить чимало інформації як про політичні відносини, так і про конкретні проекти, які ЄС реалізує в країнах-партнерах. Він складається з розділів: EuroMed (Південний вимір Європейської політики сусідства) і EuroEast (Східне партнерство): [www.enpi-info.eu/](http://www.enpi-info.eu/)

### Східне партнерство

Інформацію про ініціативу ЄС «Східне партнерство» та всі новини, пов'язані з нею, можна знайти на сайті Європейської служби зовнішньої дії за таким посиланням: [http://www.eeas.europa.eu/eastern/index\\_en.htm](http://www.eeas.europa.eu/eastern/index_en.htm)

## ЛОБІСТСЬКІ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА АСОЦІАЦІЇ

Майже кожна людина в Брюсселі лобіює за щось або проти чогось, тому галузь лобіювання в Європейському Союзі дуже стрімко розвивається. За деякими підрахунками, навколо інституцій ЄС, представляючи найрізноманітніші інтереси, працюють понад 10 000 лобістів. Для журналістів лобістські групи можуть бути цікавими тим, що стають містком до європейських експертів та осіб, які ухвалюють рішення. На численних зустрічах, дебатах, конференціях та інших спеціальних заходах можна отримати багато інформації та контактів. Лобістські групи та експертні центри завжди охоче дають коментарі, проте будьте критичними та перевіряйте інформацію, яку від них отримуєте.

### EU-Ukraine Business Council

Ділова рада ЄС–Україна — це незалежний форум європейських та українських бізнес-лідерів, який працює заради налагодження торговельних та інвестиційних відносин. Для журналістів вона може бути корисною як джерело інформації про ділові відносини України та ЄС.

**Секретаріат (Брюссель)** Tel: +322 401 68 20  
Skype: jameskwilson [www.euubc.com/](http://www.euubc.com/)

### European Business Association of Ukraine

Європейська бізнесова асоціація, створена 1999 року, об'єднує провідні європейські компанії, які працюють в Україні, для покращання ділового, правового та інвестиційного клімату в країні. Цікаве джерело контактів для журналістів, які висвітлюють бізнесові питання.

Андріївський узвіз, 1А, Київ, 04070  
Тел: + 380 44 496 06 01 Факс: + 380 44 496 06 02  
[office@eba.com.ua](mailto:office@eba.com.ua) [www.eba.com.ua](http://www.eba.com.ua)